

языке, еще не потерял своего дифтонгового характера; сохранение арханой форм произношения наблюдается и у других дифтонгов, употребляемых в начале и в середине слова: *aj*, *ej*, *uj*, *uj*. Это особенность ярко выражена в речи хамниган сел Алтан и Кыра. Например: *тэјму* (такой *цэйдэм* (забеленный молоком напиток)... и т.д. У хамниган токчинской группы наблюдаются дифтонги несколько другого характера: из исторических дифтонговых сочетаний *aj*, *oj*, *uj*, *uj*, *ej* здесь сохранился звук *j*, потеряв свой шумный признак, перешел в звук в результате образовался долгий гласный звук *jj*, который обусловил появление ярко выраженных восходящих дифтонгов *ai*, *ii* и др., примеры *тэйимэ*, *цэйдэм*, *голодий*.

Итак, в бурятских говорах и в литературном языке исторические дифтонги претерпели довольно заметное и существенное изменение, проявив тенденцию к превращению в долгий монофтонг. Особенно сильно это представлено в западных бурятских говорах, что сближает их с калмыцким языком и с языками монголов Ордоса и Восточной Монголии. В западных бурятских говорах по сравнению с другими бурятскими говорами, прошлое ослабления дифтонгов в долгие монофтонги более последователено и кончен.

Глава II КОНСОНАНТИЗМ

В основу описания согласных в данной главе положено различие их места образования. Так, отдельно разбираются губные, переднеязычные, среднеязычные, заднеязычные и увулярные. При этом в основу такого деления положен не современный консонантизм современного бурятского языка, а состав общемонгольских согласных плавучек¹, поскольку представляется гораздо логичнее и удобнее вести исследование эволюции консонантов, исходя из уже восстановленных плавучек.

ГУБНЫЕ СОГЛАСНЫЕ

*φ

В истории развития монгольских языков, да и не только монгольских, но и алтайских в целом, большое значение имеет эволюция особого аналаудного звука, восстанавливаемого в виде глухого губно-губного придыхательного *r, возможно, имевшего щелевой характер, т.е. *φ [подробнее об этом звуке см.: Ramstedt 1916]. В средневековых монгольских языках он еще сохранялся в виде глухого щелевого h, например: MA, MNT *heki* 'голова' (бур., х.-монг. *эхи(n)*, калм. *эхн* 'начало'); MA, MNT *hula* 'красный' (бур., х.-монг. *улаан*, калм. *улан* id); MA, MNT *harban* 'десять' (бур. *арбан*, х.-монг. *арав*, *арван*, калм. *арвн* id). В современных бурятском, халха-монгольском, калмыцком, ногайском, ордосском, чахар-

ском, хорчинском и некоторых других языков Внутренней Монголии этот звук и его рефлексы, по утверждению монголоведов, исследовавших эти языки [см.: Poppe 1955, с. 96; Тодаева 1973, с. 39], не прослеживается. В ряде же других монгольских языков анализируемый исконный *φ дал следующие рефлексы.

В баоаньском [см.: Тодаева 1964, с. 13–14] – ф (*фэлан* 'красный', *фду* 'длинный'), h (*наравц* 'десять', *намэра* 'отдыхать'), x (*халбэ* 'ладонь', *ходон* 'звезда') и ш (*шилу* 'излишок', *шинэ* 'смеяться').

В дунсянском [см.: Тодаева 1961, с. 12–14] – ф (*фуду* 'длинный', *фуру* 'вниз'), h (*намура* 'отдыхать', *наруан* 'десять'), x (*хон* 'год', *ходун* 'звезды') и ш (*шинэ* 'смеяться', *шилу* 'излишок').

В монгольском [см.: Тодаева 1974, с. 35–39] – ф (*фулай* 'красный', *фуру* 'вниз'), x (*харван* 'десять', *халбэ* 'ладонь') и ш (*шилу* 'излишок' *шинэ*).

В дагурском [см.: Тодаева 1960, с. 56–57] – х (*хулай* 'красный', *харбэ* 'десять', *халбэ* 'ладонь').

В языке желтых уйгуров [см.: Тенишев–Тодаева, с. 50] – h (*ходон* 'звезда', *хуру* 'вниз', *хурту* 'длинный', *хүлүү* 'излишок', *хлэн* 'красный', *халаан* 'ладонь').

В бурятском языке, как правило, все слова, имевшие в прошлом этот общемонгольский инициальный *φ, ныне начинаются на гласный: *арбан* 'десять', *улаан* 'красный', *альган* 'ладонь', *одон* 'звезда', *уруу* 'вниз', *ута* 'длинный', *үүү* 'лишний' и т.п. Однако нами зафиксировано несколько слов и в бурятском языке, в которых сохраняется начальный h (развившийся из *φ) в тех случаях, где в халхаском, калмыцком, ордосском и языках Внутренней Монголии слово начинается на гласный. Этих слов немного:

хахар (бох.) 'шерсть второй стрижки' – *ахар* (зап.-бур.) id., *ахар* (лит.-бур., х.-монг.) 'короткий, низкий; овечья шерсть осенней стрижки', калм. *арх* 'короткий';

набир-шээр // *абир-шээр* 'шепот; шептом', х.-монг. *авир* *шиэр*, калм. *ивр* *шиэр* id.;

хаамайха 'смотреть с раскрытым ртом, ротозейничать' // *аамайха* 'приоткрывать, разевать рот; быть ротозеем';

хаамагар 'рассеянный, ротозей' // *аамагар* 'приоткрытый, разинутый' (об беззубом рте);

хараг 'редкий' // *араг* 'редкий, необычный; редко';

хархагар 'громоздкий' // *архагар* 'громадный, тяжелый, громоздкий' – х.-монг. *архагар*, калм. *архэр* 'громоздкий';

хархайха 'быть громоздким' // *архайха* 'громоздиться' – х.-монг. *архайха*, калм. *архах* 'быть неуклюжим, громоздким';

хүрэх 'разлетаться в стороны, рассыпаться' – х.-монг. *урэх* 'рассыпать, просыпать; растранирить, размотать (имущество)', калм. *урх* 'пропадать, гибнуть, разрушаться'.

Как видно из примеров, ряд этих слов и в самом бурятском языке параллельно употребляется без инициального h, но в таких случаях наблюдается небольшая дифференциация этих вариантов, что, видимо, и обусловлено удержание h в этих словах.

¹ Таблицу этих плавучек см.: Poppe 1955, с. 95.

Согласный *p* (*n*) весьма редкий звук в монгольских языках. Б.Я. Владмирцов [с. 407] утверждал, что "как и в монг.-письм., так и в халх. губно-смычный *p~n* встречается только (разрядка наша. — В.Р.) в словах, заимствованных. Стар. монг.-письм. не знал этой фонемы и в случае заимствования *p~n* иноязычных слов передавал через *v*... В халхаском *n* встречается только (разрядка наша. — В.Р.) в заимствованных словах". Но то же время, если заглянуть в словари, то окажется, что в халха-монгольском, бурятском и калмыцком языках есть немало слов начальным глухим сильным звуком *n*. Среди них действительно много заимствованных слов: например, бур., калм. *наар* 'пара', х.-монг. *наалан*(*г*) 'эмаль', бур. *нишн* 'плита', х.-монг. *нуужин*(*г*) 'ракета', калм. *нарт* 'партия' и т.п. Одна большинство таких слов представляют собой образные и звукоподражательные слова, без сомнения, являющиеся исконными, ни о каком заимствовании здесь речь идти не может.

Примеры: бур. *пал-пал* гэхэ 'булькать', х.-монг. *пал хив* 'бултынүүлэх', калм. *пилд гиñэд унх* 'шлепнуться', бур. *нос-нос гэшигэхэ* 'грузно ступать', х.-монг. *пур пур хийх* 'клокотать, бурлить', калм. *пард* – звуконодражание, треску, звуку, бур. *нагдайха* 'быть коренастым', х.-монг. *нагдайх* 'быть земистым', бур. *памтайха* 'быть пушистым, пухлым, рыхлым', х.-монг. *памбайха* 'делаться мягким и толстым, вздуваться', калм. *надрх* 'пылающий, пламенеть', калм. *тииех* 'шинеть, свистеть', калм. *тилгх* 'изобиловать'. Много междометий, например: бур. *нуу!* 'фу!', бур. *пэй!* 'фу!', 'фуй!', бур. *пэхь!* 'фу!', х.-монг. *наа!* 'фу!', 'фи!', х.-монг. *пох!* 'фу!', 'фи!', х.-монг. *пфуу!* 'фу!', х.-монг. *нээ!* 'ах!', 'ого!', фу!, фи!, калм. *нөө!* 'эх!', 'ой!', калм. *нүх!* 'фу!', фи!. Встречаются наречия, частицы, например: бур. *харанхы* 'совершенно темный', бур. *над харанхы* 'совершенно темно', бур. *над хара* 'совершенно черный', бур. *туяса* 'с шумом, шумно', бур. *пог* 'в достатке', х.-монг. *наг мэдэхгүй байх* 'совершенно не знать', х.-монг. *над харанхуй* 'совершенно темный', х.-монг. *над хар* 'совершенно черный', х.-монг. *тиг дуурэн* 'битком набитый'. Есть и обычные прилагательные, существительные, хотя эти слова встречаются только в бурятском языке, например: бур. *пиртан* 'клещи', зап.-бур. *питайд* 'нерешительный, колеблющийся, сомневающийся', бур. *пэлдэн* 'мочка (уха)'.

Все же следует отметить, что из числа слов с начальным *и*, собственно бурятского или монгольского происхождения и не являющихся заимствованиями, подавляющее большинство составляют слова образные и звукоподражательные. В бурятском языке их очень много. Все это заставляет признать, что согласный *р, видимо, был достаточно представлен в древнем монгольском языке.

Звук *r* как фонема встречается и в других современных монгольских языках — монгорском, дагурском, дунсянском, баоаньском, желтому ском. Но в них он представлен, кроме заимствованных слов, в основном на месте общемонгольского **b*, например: монгор. *надула-* 'укре- (стп.-м. batula- id.), баоан. *нэджэг* 'письмо (стп.-м. bičig id), дунс. 'исполняться' (стп.-м. bütü- id), даг. К *para* 'сани', даг. К *pandan* 'табурет', ш.-юг. *нос* 'вставать' (стп.-м. bos-id).

В бурятском литературном языке и его говорах общемонгольский исконный^{*b} в основном сохраняется в слове во всех позициях.

В начале слова:

бур. би — х.-монг., калм. би, даг. К bi, дунс. bi, ш.-яг. бу, баоан. бэ, монгол. бу, стп.-м., МА MNT bi 'я';

бур. бары- — х.-монг. барь-, калм. бэр-, орд. бары-, мог., даг. К бары-, монг. бары- (вари-), стп.-м., МА, МНТ бары- 'держать, ловить'.

бур. боло - х.-монг., калм. бол-, орд., даг. К, мог., МА, МНТ, стп.-м. бол-'быть, становиться, сделаться'.

В середине слова:

бур. табан — х.-монг. тав (ан), калм. тавн, орд. тавц, монгол. тавен, тар. К тав, мог., МА, МНТ, стп.-м. tabun 'пять';

бур. арбан – х.-монг. *арав* (*арван*), калм. *арвн*, орд. *арва*, даг. К *харбан*, монг., сти. м. *арбан*, МА, МНТ *harban* 'десять';

бур. яба- — х.-монг. яв-, калм. йов-, орд. jawu-, даг. К яю-, монгол. jjū-, монг. А. МНТ спр.-м. yabu- 'идти'.

В конце слова:

бур. *аб-* – х.-монг., калм. *ав-*, орд. *aw-//ab-*, даг. К ау-, монгол. *авы*-, мог. *бу-*, МА, MNT, стп.-м. *аб-* 'брать';

бур. *хоб* — х.-монг., калм. *хов*, стп.-м. *զօբ* 'сплетни

В положении между гласными **b* в халхаском, калмыцком, ордосском, агурском и других монгольских языках переходит в щелевой звук *w*. То же происходит и с **b*, когда он находится в конце слова, а также в середине слова после сonorных, плавных согласных. Бурятский язык во всех случаях удерживает смычный характер **b*. Однако в бурятских говорах, особенно в восточных и южных, наблюдается на месте **b* губно-убонной же, но щелевой звук *v*. Так, носители этих групп говоров произносят не *аба* 'отец', а *ава*, не *хобол* 'паз, желоб', а *хөвөл*, не *шабар* 'грязь', а *швар* и т.п.

В бурятском языке и его говорах наблюдается также появление на месте губно-губного же, но носового *m*(*m̥*), например:

бур. эмдэрхэ 'разрушаться, ломаться, разваливаться' – х.-монг. эвдрэх, алм. эвдрх, стп.-м. Maebdere-, MNT ebde- id.;

бур. мүйэлэ/мылэ 'десны' – х.-монг. бүйл, калм. бүүл, стп.-м. bүүile id; бур. хомор 'редкий, скучный' – х.-монг. ховор, калм. хөвр, стп.-м. хөвэр id;

Кроме того, в самом бурятском языке некоторые слова бытуют то с б, см., например:

намша/ набша, намшаһан//набшаһан 'листья' — х.-монг. *навч.* калм. мч, стп.-м *набхийд*.

бур. *хэбэрхэд/хэмэрхэ* 'сечься, лезть, распускаться (о материи)' – калм.

намтар (зап.-бур.)//**набтар** 'низкий' — х.-монг. *nastar*, калм. *namtr*, п.м. *nabtar id*

намтаян//набтаян 'послед (у животного)' – калм. *камси id.*

Чередование *b* и *m*, а также переход *b* в *m* имеет место и в старописьменном монгольском языке [см.: Владимирцов, с. 401], в котором зафиксировано.

рованы параллельные формы: *qabar*//*qamar* 'нос', *nabči*//*natči* 'листья', *nilbu*//*nilmu* 'плевать', *balta*//*malta* 'топор, секира', *mečin*//*bečin* 'обезьяна'.

В истории тюркских языков также отмечается чередование *b* и *v*, *bän*//*män* 'я', *bu* 'это', но топи 'этого' (вин. п.), кирг. *alba* 'не бери'//*almal* id. и т.п. [см.: Рясиен, с. 147–148]. Переход **b* в *t* представляет собой, таким образом, обычное явление и в других языках.

В бурятских говорах наблюдается в ряде случаев переход **b* в *z*, язычный смычный *g* (г). Причем в отдельных словах могут бытовать и дублеты пары типа *ubэлл*//*ugэл* 'зима', *ugэй*//*ubэй* 'нет', *abdar*//*agdar* 'сундук', *tubэд*//*tugэд* 'тибетский', *бубэлжэн*//*гугэлжэн* 'удод', *будэрхэ*//*гуудэрхэ* 'спотыкаться'. Появление *g* на месте *b* наблюдается и в других монгольских языках, например: бур. *ubэл*//*ugэл* – монг. *ugт*, даг. К *uhul*, сп. *stib*, *ebyūl*, х.-монг. *øvəl*, калм. *øvl*//*uvl*, орд. *öwöl* 'зима'.

Сохранение бурятским языком исконной фонемы **b* в "чистом" виде в основном как смычного звука, и там, где он представлен в старомонгольском письменном и средневековых монгольских языках, показывает, что в этом отношении бурятский язык стоит ближе к древнему монгольскому языку, чем халхасский, калмыцкий, дагурский и др. Данной картины ничего не меняет переход в отдельных словах **b* в *t* либо в *g*, так как таких случаев буквально единицы.

**m*

Общемонгольский исконный **m* в бурятском языке, включая литературный язык и многочисленные говоры, сохранил, можно сказать, свое качество в неизменном виде. Фонема **m* продолжает употребляться в бурятском языке во всех позициях в слове, например:

бур. *муу* – х.-мон. *муу*, калм. *му*, орд., даг. К, монг. *mu*, сп. -м. *mati* MA *ma'ui* 'плохой';

бур. *нөмөн* – х.-монг. *сүм* (*ан*), калм. *сүмн*, орд. *sumu*, даг. К *som*, даг. *I somb*, монг. *sumu*, сп. -м., MA MNT *sumun* 'стрела';

бур. *эм* – х.-монг., калм. *эм*, дан. К., орд., сп. -м., MA *em* 'лекарство' сп. др.-турк. *äm* id.

Лишь в отдельных случаях, буквально в единичных словах, наблюдается появление звука *b* на месте альвеолярного и ингаляутного **m*, например:

бур. *мэтэ*//*бэтэ*//*буут* 'как, вроде' – сп. -м. *metü*, х.-монг. *mэт*, калм. *met*, монг. *madu* 'как, словно, подобно';

бур. *бури-* 'не хотеть бежать, уклоняться в сторону (о лошади)' – сп. -м. *muri*, х.-монг. *muuri* id.;

бур. *хабаар*//*хамаар* – сп. -м. *qamiyara*, х.-монг. *xamaar* 'иметь отношение'.

ПЕРЕДНЕЯЗЫЧНЫЕ СОГЛАСНЫЕ

**t*

Консонант **t* в бурятском языке, как и в других монгольских языках, ограничен в своем употреблении позицией – он может произноситься только в начале и середине слова. Во всех бурятских говорах этот **t* обычно сохраняется в виде сильного, с разной степенью придвижения *t* (орф. *t̪*). При этом перед гласными *i* и *ɪ* он может получать в некоторых говорах

датализацию. Так, например, зап.-бур. *t̪iim* 'такой' – юж.-бур. *тым* 'такой'; зап.-бур. *t̪iirgeñ* – лит.-бур. *tiirgeñ* 'вытоптанное, утоптанное скотом место'. Слов, в которых было бы после альвеолярного *t* или *ɪ*, немногого. Это в основном различные формы от глагола *тихэ* 'так делать'. Но в то же время в ряде говоров (например, тункинском, хоринском) палатализованный *t̪* появляется и перед другими гласными, например: тунк. *t̪ežd* 'но, однако, тем не менее', тунк. *t̪ežbi* 'бабушка', тунк. *ябatt'eo* 'ушел', тунк. *øgøtt'eo* 'отдал', хор. *mør't̪ež* 'с конем', хор. *хot'ogor* 'кривой', булаг. *tat'a* 'курица'. Произносится палатализованный *t̪* перед *e* и в заимствованных из русского языка словах, особенно послереволюционного периода, так как дореволюционные русизмы адаптированы фонетической системой бурятского языка. Современные же русизмы произносятся близко к оригиналу, например: *t̪ežm* 'тема', *t̪ežraad* 'тетрадь', *t̪ežnike* 'техника'.

Палатализованный *t̪* в говорах появляется также на месте исторического сочетания **ki*, которое дало по говорам варианты *x'i*, *shi*, *c'i*, *t'i*. При этом гласный *i* может быть ассимилирован соседними гласными и утрачивать свое качество, от комплекса же **ki* остается только *x'*, *sh'*, *c'* или *t'*; например: зап.-бур. *arc'u*//*arshi*//*art'u*, вост.-бур., юж.-бур., лит.-бур. *arp'u* – сп. -м. *araki* 'водка'; зап.-бур. *tac'aa*/*tat'a*, вост.-бур. *tac'aa* – сп. -м. *tači-a* 'курица'; зап.-бур. *zac'aa*//*zat'a*, вост.-бур. *zax'aa* – сп. -м. *jak'i-a* 'заказ'.

Перехода исконного **t* в звонкий *d*, как это почти повсеместно происходит в юго-восточных и южных халхасских диалектах, в некоторых чахарских диалектах и в языке монголов Ордоса [см.: Тодаева 1951; с. 37–38; Poppe 1955, р. 103], в бурятском языке, можно сказать, не наблюдается, хотя в единичных словах на месте **t* и представлен *d*, например: вост.-бур. *doχorog*//зап.-бур. *tongorog* 'перочинный нож', *tošon*//*došo* 'наледь'.

Бурятский язык относится, таким образом, к языкам, сохраняющим исконный общемонгольский **t* во всех допустимых позициях для этого звука – альвеюте и ингаляуте. Примеры:

бур. *toχo-* – х.-монг. *toχo-*, южные диалекты х.-монг. *doχo-* калм. *toχ*, орд. *doχo-*, монг. *tuχu-*, MA *toχo-*, сп. -м. *toqu*- 'седлать, класть потник';

бур. *tata-* – х.-монг. *tata-*, калм. *tat-*, орд. *data-*, мог., MNT, сп. -м. *tata-* 'тянуть, тащить';

бур. *uuta* – х.-монг., калм. *uut*, орд. *üta*, монг. *füða*, сп. -м. *uuta* 'мешок'.

Кроме того, в бурятском языке отмечаются отдельные факты перехода **t* в свистящий щелевой *s* (с). Так, например, общемонгольский показатель деепричастия предела *-tal*, имеющий в литературном языке фонетический облик *-tar*, в некоторых бурятских говорах (например, тункинском [см.: Абашеев, с. 24], боханском [см.: Хомонов 1965, с. 64], качутском [см.: Митрошкина 1968, с. 58]) произносится как *-sar*, в эхитрит-булагатском говоре [см.: Матхеев 1968, с. 21] – *-sara*, а в сартульском говоре [см.: Бураев 1965, с. 142] формы *-tar* и *-sar* почти свободно взаимоизменяются, сосуществуя с формой *-tal*. Общебурятские слова *dosoо* 'внутри', *dosoод* 'внутренний', *dosoошо* 'внутрь' соответствуют халхасским *dotor*, *dotood*, *dotoqsi*, старописьменным монгольским *dotur*, *dotuyadu*, *dotuqsi*.

Данный консонант в бурятском языке, как и других монгольских языках, в своем употреблении не ограничен позицией. Он встречается в начале, середине и абсолютном конце слова. Причем почти во всех случаях в бурятском языке он сохраняет свой характер слабого звука d и соответствует этому же звуку в других монгольских языках. Примеры:

бур. *dara-* – х.-монг. *dara-*, калм. *dar-*, даг. К *dara-*, орд., МА, стп.-м. *daru-* 'давить, нажимать (сверху)';

бур. *đutuu* – х.-монг. *đutuu*, калм. *đutu*, орд. *đutū*, МНТ *duta'u*, МА *đutū* 'тот, кто недостающий';

бур. *šada-* – х.-монг. *čad-*, калм. *čid-*, орд. *tšida-*, даг. К *šada-*, стп.-м., МА, НБТ *čida-*, 'мочь';

бур. *edi-* – х.-монг., калм. *id-*, орд. *ide-*, монг. *iđe-*, даг. К *id-*, стп.-м., МА, МНТ *ide-* 'есть, кушать';

бур. *bolod* – х.-монг., калм. *bolod*, орд. *bolud*, стп.-м. *bolud* 'сталь'.

Консонант d в бурятском языке почти не употребляется в собственных словах перед гласными i и ī. Встречаются лишь единичные случаи, например: *digayxa* 'быть огромным, громоздким', *dišilež* 'побеждать'. Причем в говорах d в этих словах произносят то с палатализацией, то без нее, как и в случае с сильным t. Но все же перед i более характерно палатализованное произношение. Например, *edi* 'ешь' произносят как zdi, *dišilež* 'побеждай' – как d'i:lз и т.п.

Обращает на себя внимание один факт, характерный из всех монгольских языков лишь для бурятских говоров, а именно: ауслаутный d, входящий в том числе и в состав корня, при попадании в интервокальное положение при наращении аффиксов переходит в западных бурятских говорах в фарингальный h, в цонгольском говоре в свистящей c, в эхирит-булагатском и хоринском говорах – в шипящий š, например: *burjad* 'бурят' – зап.-бур. *burjaaŋaap*, цонг. *burjasaap* 'по-бурятски'; *moriid* 'кони' – зап.-бур. *moriňy*, эхир.-булаг. *mor'ši*, хор. *morišiie* 'коней'. Суффикс мн. числа существительных -d, имеющий общемонгольский характер и чередующийся в других монгольских языках с показателем мн. числа существительных -c, в западных бурятских говорах тоже переходит в h [см.: Санжеев 1953, с. 128–129] в некоторых падежах и при наращивании дополнительных показателей множественности. Так, например, из *xoniid* 'овцы' возникают словоформы зап.-бур. *xoniŋuud* 'овцы', *xoniŋai* 'овец' (род. пад.), *xonihi* 'овец' (вин. пад.) и т.п. Поскольку h развивается на месте *s, то можно предположить, что в данных случаях в h переходит не d, а тот исконный *s, который в бурятском языке закономерно дает в позиции перед гласным в аялауте и инлауте фарингальный h, а в конце слова перед согласным и в конце слова – смычный слабый d. Значит показателем множественности в этих случаях выступает не -d, а -s, давший в конце слова закономерный фонетический вариант -d.

В бурятском языке фонема d имеет большее употребление, чем в других монгольских языках. Это происходит главным образом за счет того, что в бурятском языке d появляется на месте *s в конце слова и слова. Так, например, на месте х.-монг. *ulas* 'люди, народ; государство', *asga-* 'проливать', *bos-* 'вставать' в бурятском языке развилось *ulad*, *adxa-*, *bod-* (в тех же значениях).

О происхождении и дистрибуции этой фонемы в монгольских языках достаточно и основательно сказано у Б.Я. Владимицова [с. 405–407] и Г.Д. Санжеева [1953, с. 91–98], поэтому здесь ограничимся лишь общими замечаниями, главным образом об особенностях существования *č в бурятских говорах.

Общемонгольской аффрикате *č в бурятских говорах соответствуют два звука – шипящий š и свистящий c. При этом š соответствует пишущей аффрикате ч халхасского и ойратского языков, а c – свистящей аффрикате ч этих языков. По утверждению Г.Д. Санжеева [1953, с. 92] из č, восходящей к исконной аффрикате *č, развились в халхаском и ойратском языках ч, в бурятском – c, а из č, возникшей из t перед i (т.е. из *ti), образовались ч в халхаском и ойратском и š в бурятском. Примеры:

бур. *cagaan* 'белый' ← *čagān ← *čaγān (ср. х.-монг. *cagaan*, калм. *čahan*, стп.-м. *čaγan*);

бур. *čagna-* 'слушать' ← *čagna- ← *čiŋna- ← *tiŋna- ← *fiŋla- (ср. х.-монг. *čagna-*, калм. *čiŋn-*, стп.-м. *čingna-*, др.-турк. *tiŋla-*).

Фонемы š и c, развившиеся из древней аффрикаты *č, представлены в традиционных бурятских говорах – западных и восточных. В группе же южных бурятских говоров, в языке ононских хамниган [см.: Дамдинов 1968, с. 84], сартулов [см.: Бураев 1965, с. 115–116] и цонголов [см.: Будаев 1965, с. 153], связанных своим происхождением с монголами, употребляются вместо них аффрикаты ч и ц, как и в халхаском и ойратском языках, например: хамниг., сарт. чи, цонг. чии – зап.-бур., вост.-бур. *ши*, калм., х.-монг. чи, стп.-м. či 'ты'.

Как показывает материал, в бурятском языке не всегда š соответствует ч, а c – ч в халхасского и ойратского языков. Имеется немало случаев нерегулярности этих соответствий, например:

Стп.-м.	Бур.	Х.-монг.	Калм.	Значение
činügen	сэмгэн	чөмөг	чимгн	трубчатая кость
čilüge	сулөө	чөлөө	чөлән	свобода
möče	муස	мөч	мөч	конечность (как часть тела)
ömtči	умсэ	өмч	өмч	собственность
				'доля наследства'
öčüken	үсөөхэн	өчүүхэн	учукн	маленький
čisun	шуһан	цус (ан)	цүсн	кровь
čirai	шарай	царай	чирэ	лицо
qačat	хасар	хацаар	хачр	щека
čidqa-	щудха-	цугта-	цутх-	литъ металл

На то, что подобные факты в монгольских языках являются результатом неравномерного развития *č, связанного с неравномерностью переломов гласного *i, указывал Г.Д. Санжеев [1953, с. 95–96]. Появление в бурятском языке с в тех случаях, где в халхас-монгольском и ойратском представлено ч, как и в старописменном монгольском языке, он объясняет тем, что в бурятском языке переход *č → ч → с произошел еще в период 2-го перелома гласного *i. Наличие же в ряде слов в бурятском языке

ке *ш*, появившегося на месте *č в тех словах, где в халхаском и ойратском, наоборот, представлен *ц*, можно объяснить, как нам кажется, теми же причинами, только в обратном порядке. Иначе говоря, в бурятских словах типа *шуhan* 'кровь', *шарай* 'лицо', *шудха* 'лить металл' *ш* сохранился потому, что перелом *i в них произошел позднее, чем в халхаском и ойратском языках, в которых в этих словах представлен *ц*. В бурятском языке к тому времени, когда в нем произошли коренные преобразования фонологической системы и исчезли аффрикаты, в этих словах еще удерживалась шипящая аффриката *χ*, давшая шипящий щелевой *ш*.

В этот период развития звуковой системы бурятского языка, видимо уже прекратили свое действие причины, вызвавшие появление свистящих аффрикат на месте шипящих. З-й перелом гласного *i происходил где-то в XIII–XIV вв. Дезаффрикатизация могла произойти в бурятском языке и позже. Этот разнобой в соответствии шипящих и свистящих звуков в монгольских языках показывает, что, вероятно, захваченные единным процессом образования свистящих аффрикат бурятский, халха-монгольский и ойратский (калмыцкий) языки пошли впоследствии каждый по своему пути.

В бурятском языке имеются варианты слов, отражающие эту неравномерность развития *č. Так, например, наблюдаются междиалектные и внутридиалектные пары:

хабсал//хабшал 'ущелье', ср. х.-монг. *хавцал*, калм. *хавчг*, стп.-м. *qabčal* id.;
союхо//зап.-бур. шоюхо 'пугаться', ср. х.-монг. *цочих*, калм. *чохх*, стп.-м. *čočiū* id.;

балсан//булшан 'мышцы рук, ног', ср. х.-монг. *булчин*, калм. *булич*, стп.-м. *bulčing* id.:

хүсэн//хүшэн 'сила, мощь', ср. х.-монг. *хүч (ин)*, калм. *кучин* стп.-м. *küčün* id.; ср. др.-турк. *küč* id.;

шэхэ//зап.-бур. сэхэ 'прямо', ср. х.-монг. *цэх*, калм. *чик*, стп.-м. *čike* id.

Это свидетельствует о том, что бурятские говоры и те языковые компоненты, из которых сложился бурятский язык, прошли неравномерный путь развития.

**ž*

О происхождении и дистрибуции в монгольских языках этой общемонгольской фонемы писали подробно Б.Я. Владимириков [с. 397–400] и Г.Д. Санжеев [1953, с. 99–103], поэтому здесь ограничимся общими замечаниями относительно бытования ее в бурятских говорах.

В бурятском литературном языке и традиционных бурятских говорах – западных и восточных – этой аффрикате соответствуют проточные *ж* и *з*, на месте которых в халха-монгольском языке представлены *дж* и *ձ*, а в ойратском – *дж* и *ձ*.

В бурятских говорах развитие **ž* происходило, видимо, неравномерно, вследствие чего в них в начале и середине слова – позициях, где допустимы **ž* – фиксируются варианты *ж*, *з*, *дж*, *ձ*, *й*, *ձ'*. При этом, по свидетельству Ц.Б. Цыдендамбаева [1968, с. 167], в употреблении начального щелевого *ж* и отчасти *з* в западном наречии наблюдается большой разнобой: нижнеудинцы вместо *ж* употребляют мягкий *ð'*, аларские и уггино-балаганские

буряты – *ж*, а далее на восток – щелевой сонант *յ*. Представители восточного же наречия употребляют только согласный *ж*, а южного наречия – только аффрикату *ձ'*.

Употребление начального *й* вместо *ж* (отчасти *զ*) отмечается диалектологами у баргузинцев [см.: Раднаев 1965, с. 83], каучуских бурят [см.: Митрошкина 1968, с. 52], байкало-кударинцев [см.: Цыдендамбаев 1964, с. 57].

Разнобой в употреблении *ж* и *з* наблюдается также в самом литературном языке, между бурятскими говорами и между бурятским и другими монгольскими языками, например:

лит.-бур. *зуκхэ//жуñхэ* – х.-монг. *зусэх*, калм. *зусх*, стп.-м. *žusekū* 'резать ломтями';

общебур. *жэбэ* – х.-монг. *зэв*, калм. *зев*, стп.-м. *ješe* 'ржавчина';

лит.-ру. *зүñэн//жуñэн* – х.-монг. *зус (эн)*, калм. *зусн*, стп.-м. *jüsün*, *jüsün* 'масть, цвет';

лит.-бур. *зудхэхэ//жуñхэ* – х.-монг. *зутгэх*, калм. *зуткх*, стп.-м. *žudkekū* 'тянуть, напрягая усилия; усердствовать, стараться';

вост.-бур. *жулдэ* 'осердие, ливерная часть туши' – х.-монг. калм. *зулд*, стп.-м. *juldē* 'голова вместе в сердцем (при разделке туши)';

лит.-бур. *жажалха//зап.-бур. зажалха* – х.-монг. *зажлах*, калм. *жажлах*, стп.-м. *jažlaqu* 'жевать';

лит.-бур. *эжэн//эзэн* – х.-монг. *эз (эн)*, калм. *эзэн*, стп.-м. *ejen* 'хозяин';

лит.-бур. *зулай//жолоо//бох. ёлон* – х.-монг. *зулай*, калм. *зула*, стп.-м. *žulaɪ* 'родничок, темечко у ребенка';

лит.-бур. *анзанан* – х.-монг. *анжис (ан)*, калм. *андсх*, стп.-м. *anjisun* 'сога'.



**s*

Данный консонант претерпевал в бурятском языке в процессе эволюции различные модификации, причем разные в зависимости от позиции в слове. Рассмотрим порознь его эволюцию в трех основных позициях: в начале слова, в положении перед гласным и между гласными, и в положении в конце слова или слова.

Инициальный **s* в традиционных бурятских говорах, за исключением сартульского, цонгольского и хамниганского, удерживающих этот **s* в виде *s*, дал фарингальный щелевой *h* в положении перед любым гласным, кроме **i*. Процесс этот в бурятских говорах проходил довольно последовательно. В результате, в ряде слов возникло несоответствие между бурятским и халхаским с ойратским языками, так как в бурятском в тех словах **s* → *h*, а в халхаском и ойратском **s* → *ш*. Примеры:

бур. *hуни* – х.-монг. *шөнө*, калм. *сө*, даг. *K sun'*, монг. *shui*, монгор. *soni*, орд. *soni*, баргу-бур. *hün'i*, стп.-м. *söni* 'ночь',

бур. *миñэлзэхэ* – х.-монг. *мишэлзэх*, калм. *мишэх*, *мишклэх*, стп.-м. *mišluekū* 'улыбаться';

бур. *хүhee//хүшөө* – х.-монг. *хөшөө*, калм. *көшө*, стп.-м. *köšiye* 'изваяние из камня, памятник, обелиск';

бур. *нуушэ* – х.-монг. *цууц*, калм. *щуунч*, стп.-м. *čüüče* 'долого';

бур. *эбñэлхэ* – х.-монг. *эвшээх*, калм. *эвшэх*, стп.-м. *ebñiyekū* 'зевать';

бур. *үхөн* – х.-монг. *өс*, *өшөө(н)*, калм. *өшэ*, стп.-м. *öšigen*, *öšiye* 'место, вражда, ненависть'.

Наличие в данных примерах в бурятском языке *h* объясняется тем, что здесь к моменту действия закона **s* → *h* перед **s* был иной гласный, чем *и*. Переход же **s* в *ш* осуществлялся в бурятском языке только перед *и*. Произошел он раньше, нежели **s* стал переходить в *h*, поэтому „**s* + *i*” осталось в виде *ш*, а „**s* + любой иной гласный” последовательно везде дало

Появление на месте **s* в аялуте звука *h* характерно также и для баргузинского языка [см.: Тодаева 1960, с. 27]. Примеры:

бур. *saaral*, баргу-бур. *häral* – х.-монг. *саарал*, калм. *саарл*, стп.-м. *sayalaral* 'буланый';

бур. *hyul*, баргу-бур. *hyul* – х.-монг. *суул*, калм. *сул*, стп.-м. *sey* 'хвост'.

Аналогичное явление представлено также среди тюрских языков в башкирском и якутском. Причем в башкирском языке *h* сохраняется, а в якутском *h* в аялуте исчезло, дав иоль звука, например:

Др.-турк.	Тат.	Башк.	Як.	Х.-монг.	Бур.	Значение
sal	сал	һал	аал	сал	һала	плот
saqal	сакал	һакал	–	сахал	һахал	борода
sän	син	һин	эн	–	–	ты
segiz	сигез	һигез	аёйс	–	–	восемь
satış	сату	һатыу	атыы	–	–	торговля

В одном из бурятских говоров, байкало-кударинском или кабанском, как его называли раньше, исследователями отмечается своеобразное явление перехода начального *h* в *x* [см.: Цыдендамбаев 1964, с. 65]. Это существенно меняет облик слов, например:

Общебур.	Байк.-кудар.	Х.-монг.	Стп.-м.	Значение
<i>hara</i>	<i>хара</i>	<i>сар</i>	<i>sar-a</i>	луна, месяц
<i>hонин</i>	<i>хонин</i>	<i>сонин</i>	<i>sonin</i>	новость
<i>hанаан</i>	<i>ханаан</i>	<i>санаа</i>	<i>sanaa</i>	мысль
<i>hyulga</i>	<i>хуулга</i>	<i>суулга</i>	<i>sayulga</i>	посади

В результате в байкало-кударинском говоре появились пары слов *хара* 'черный' и *хара* 'луна, месяц'; *хонин* 'овца' и *хонин* 'новость'; *хуулга* 'закрывать' и *хааха* 'доить' (ср. бур. *haaxa* 'доить').

Ц.Б. Цыдендамбаев утверждает, что переход *h* → *x* характерен для западных говоров вообще. Так, он пишет [1968, с. 166–167] по этому поводу: "В западных говорах фарингальный согласный звук *h* имеет тенденцию к потере самостоятельности. В Добайкалье это явление довольно ярко выражено в Нельхайском кусте Аларского р-на (с. Балтай), где так же, как и в Байкало-Кударе, говорят *хазн* вм. *hazn* (хорошо), *хуръха* вм. *hurxa* (спрашивать), *хуури* вм. *hyuuri* (место для сидения). Употребление заднеязычного звука *x* вместо фарингального *h* встречается изредка, также по Унге, Алари, Иде, Куде, Каучугу".

Неустойчивость *h* в нижнеудинском бурятском говоре отмечает А.А. Дарбеевой, которая приводит [1978, с. 51–52] данные о замене в ряде случаев на *хх*, *х* и даже *г*, например: *хумалгац* 'заряженный' вм. *humałhan*; *hyuba'ač*, *хубанаč* 'ожерелье' вм. *hyubahan*; *хорбонон* 'ресница'

вм. *хормонон*; *hyuni*~*хүні* 'ночь' вм. *hyuni*; *кхурнам*~*хурнам* 'спрашиваю' вм. *hurnab*; *кхүнә*~*хүнә* 'сидит' вм. *hyuna*; *кхулашиг*~*хулашиг* 'слабоватый' вм. *hulašag*; *кайргац* 'чешуя' вм. *хашарhan*.

Аналогичное явление отмечается исследователями также в старобаргутском (хучин-баргутском) диалекте, в котором, по словам Б.Х. Тодаевой [1960, с. 27], "спирант *h* ... перешел в заднеязычный спирант *x* (в начале слова)...". Об этом же явлении говорит и Чингэльтэй [см.: Цыдендамбаев 1964, с. 66].

Б.В. Матхеев [1970, с. 57] высказывал мнение, что "появление начального *x* (в речи байкало-кударинцев. – В.Р.) вместо общебурятского *h*, по-видимому, объясняется тем, что этот звук в силу своей позиционной неустойчивости легко подвергся качественным изменениям в результате иноязычного, например русского, влияния". Нам же кажется, этот переход *h* → *x* невозможно объяснить русским влиянием, так как подобное же явление характерно и для старобаргутского диалекта, который не мог испытывать на себе русского влияния. Следовательно, для объяснения этого явления нужно искать другие причины.

В связи с этим небезинтересно вспомнить, что в языке джарутов Внутренней Монголии Д. Кара [1970, с. 236] зафиксировал на месте **q* фарингальный *h* как основной аллофон из произносительных вариантов *h*, *h̥*, *x*. В словаре и в тексте он дает слова только в начальным *h* вместо *x*, например: *hel* 'язык' (х.-монг. *хэл*, калм. *kelen*, стп.-м. *kelen*, бур. *хэлэн*), *hag* 'черный' (х.-монг., калм. *хар*, бур. *хара*, стп.-м. *qara*), *gahā* 'свинья' (х.-монг., бур. *гахай*, калм. *haha*, стп.-м. *qaqa*), *uih* 'большой' (х.-монг. *их*, калм. *ик*, бур. *exə*, стп.-м. *uke*).

В языке монголов Северо-западной Халхи, особенно у живущих возле оз. Хубсугул, нами наблюдалось произнесение *h* вместо *x*, т.е. говорили *hойор* *hulgana* вместо *хойор* *хулгана* 'две мыши', *har* *höñ* вместо *хар* *хонь* 'черная овца' и т.п. Таким образом, здесь правомерно предположить, что поскольку в монгольских языках *x* может переходить в *h*, то почему невозможен обратный переход *h* в *x*? Тем более, что переход *x* в *h* наблюдается в ряде случаев и в самом литературном бурятском языке. Так, лит.-бур. *зэхээ* 'готовиться' соответствует х.-монг. *зэхэх* и стп.-м. *jekækü* id.; лит.-бур. *зэхээтэй* 'приготовленный' – х.-монг. *зэхээтэй* id.; зап.-бур. *hүрэг*//лит.-бур. *хүрэг* 'портрет, изображение' – х.-монг. *хөрөг*, калм. *көрг*, стп.-м. *köög* id.; лит.-бур. *holhixho*//холхихо 'болтаться, не приходиться вплотную' – х.-монг. *холхих* id., калм. *холхах* 'быть слишком широким (обувь)'. Следовательно, причина перехода *h* в *x* в байкало-кударинском и других западных говорах лежит не во влиянии русского языка, а в закономерностях развития, эволюции звуковой системы бурятского языка и даже гораздо шире – среди монгольских языков. Так, оба процесса перехода *h* в *x* и *x* в *h* наблюдаются в дагурском языке, в котором инициальный *h*, предшествовавший когда-то гласным, развился в *x* [примеры см.: Kalužynski, s. 135–144]: даг. К *харбан* – MA *harban*, стп.-м. *arban* 'десять'; даг. К *халы*, *халга*, *халаха* – MA *alaqan*, MNT *halaħan*, стп.-м. *alya* 'ладонь'. Переход этого *h* в *x* отмечается также в монгольском, дунсянском и баоаньском языках [см.: Тодаева 1973, с. 37; 1961, с. 12–14; 1964, с. 12–14].

В бурятском языке, видимо, переход **s* → *h* произошел очень давно, поскольку *h*, развившийся из **s*, стал вступать в дистрибутивные отношения

с фонемой *x*, появившейся на месте *q и *k, став ее аллофоном. Именно давности свидетельствует то, что в языковом сознании народа *h* перестал ассоциироваться с *s* и начал соотноситься с *x*.

В бурятских говорах (особенно западных) зафиксировано в ряде случаев чередование в анлауте звуков *t* и *h* [см.: Бертагаев 1969, с. 154]. Так появились пары:

зап.-бур. *һэнхээ//тэнхээ* 'сила, мощь', ср. лит.-бур. *тэнхээ*, х.-монг. *тэнхээ*, калм. *төжк*, стп.-м. *tengke*, *tengkege* id.;

зап.-бур. *һөөм//һөөм* 'паль' ср. лит.-бур. *һөөм*, х.-монг. *сөөм*, калм. *сөөм*, стп.-м. *sögem* id.;

зап.-бур., лит.-бур. *тамарха//һамарха* 'перемешивать жидкость, плавать', ср. х.-монг. *самрах* id., калм. *самрх*, стп.-м. *samur-*, *samurta-* 'перемешивать жидкость';

зап.-бур. *тэтхээл//һотхээл* 'чувство, душа', ср. лит.-бур. *сэдыхээл*, х.-монг. *сэтгээл*, стп.-м. *sedkil* id., калм. *сетх* 'думать';

зап.-бур. *гэлхээр//һэлхээр* 'отечный, полный', ср. лит.-бур. *һэлхээр* id., х.-монг. *сэлхэрх*, стп.-м. *selgüre-* 'опухать, отекать'.

Любопытно, что однотипное чередование начальных *h* и *t* наблюдается также и в соседнем тофаларском языке. Так, нами зафиксированы с. Алыгджер слова *haan* 'белая куропатка', *караачыгай* 'оляпка', а в с. Верхняя Гутара соответственно *taan*, *тараачыгай*.

Б.Х. Тодаева приводит любопытный факт замены звука *s* звуком *t* в хорчинском говоре монгольского языка Внутренней Монголии. Она пишет [1960, с. 27]: "Отличительной особенностью джалаит-дурбэтхорчинского говора является отсутствие в нем спиранта *s*, вместо которого имеется взрывной *t*, например: *тā*- 'доить', *давтлā*- 'солить', *ботō*- 'вставать', *джагд*- 'рыба', *толгō*- 'левша', *шут* 'кровь', *шат* 'снег', *тахāl* 'борода' и т.д."

По сведению А.Д. Руднева [1911, с. 180–181], "в самой северо-восточно. группе монгольских говоров, в говорах дурбут-бэйс..., северный Горлос... и ... также джалант..., т.е. среди населения местности, расположенной (в общих чертах) в пределах ромба, заключенного между городами Цицикар, Харбин, Бодунэ, и вытянутого к западу, письменному «с» во всех случаях отвечает *t*". В опыте словаря говоров Восточной Монголии он приводит, например [см.: 1911, с. 123–131], следующие слова из говора дурбут-бэйс: *тал-* (вм. *сал-*) 'разделяться', *тала* (вм. *сала*) 'разветвление', *тама*– (вм. *самла*–) 'чесать', *тар* (вм. *сар*) 'месяц', *тетхил*, *тетхыл* (вм. *сетхил*) 'мысль', *тогдо* (вм. *солонгой*) 'радуга', *тум* (вм. *сум*) 'стрела' и т.п.

В бурятском языке *h*, чередующийся с *t*, восходит в этих случаях к общемонгольскому спиранту **s*, заменяющемуся на *t* в вышеупомянутых говорах хорчинском и дурбут-бэйс. Таким образом, здесь мы имеем дело, вероятно, с каким-то однотипным фонетическим процессом. *

Таковы в общем особенности развития анлаутного **s* в бурятских говорах.

В интервокальной позиции **s* в бурятском языке реализуется, как правило, в виде фарингального *h*, например:

бур. *наhan* – х.-монг. *нас(ан)*, калм. *насан*, орд. *nasu*, даг. П *нас*, МА, стп.-м. *nasun* 'возраст';

бур. *яhan* – х.-монг. *яс(ан)*, калм. *ясн*, срл. *jasu*, мог. *jösun*, даг. П *jac*, МА, стп.-м. *yasun* 'кость';

бур. *үhan* – х.-монг. *ус(ан)*, калм. *усн*, орд. *usu*, даг. П *ос*, МА, стп.-м. *usun* 'вода'.

В бурятском языке в середине слова переход **s* в *h* ограничен позицией. Он произошел перед всеми гласными за исключением **i*. Этот переход наблюдается и в положении после исторического закрытого слога, например:

бур. *хэрһэн* – х.-монг. *хэрс(эн)*, калм. *керсү*, стп.-м. *kersen* 'соколок (часть туши)';

бур. *тамһан* – х.-монг. *тамс* 'тесьма, обшивка', калм. *тасм*, стп.-м. *tasma* 'тесьма' (бур. *тамһан*, х.-монг. *тамс* представляют собой метатезу от *tasma*);

бур. *забнар* – х.-монг. *завсар*, калм. *завср*, стп.-м. *žabsar* 'промежуток'. В бурятском языке встречаются слова, в которых *h*, подобно вышеприведенным примерам, стоит в позиции после согласного. Но на самом деле исторически в этих словах между *h* (< **s*) и этим согласным был гласный, впоследствии выпавший, так что *h* здесь по сути дела восходит к интервокальному **s*. Примеры:

Бур.	Х.-монг.	Калм.	Стп.-м.	Значение
<i>хулнан</i>	<i>хулс(ан)</i>	<i>хулсн</i>	<i>qulusun</i>	тростник
<i>хюмнан</i>	<i>хумс(ан)</i>	<i>хумсн</i>	<i>kimusun</i>	ноготь
<i>энһэн</i>	<i>элс(эн)</i>	<i>элсн</i>	<i>elesin</i>	песок
<i>үйнэн</i>	<i>үйс(эн)</i>	<i>үүсн</i>	<i>üyisün</i>	береста
<i>хальнан</i>	<i>хальс(ан)</i>	<i>халсн</i>	<i>qalisun</i>	оболочка, кожура

Совсем иначе ведет себя **s* в конце слов в середине слова в позиции перед согласным, а также в абсолютном конце основы, по сути дела тоже в конце слова, только стоящего в ауслайте. Примеры:

Бур.	Х.-мёнг.	Калм.	Стп.-м.	Значение
<i>хумэдхэ</i>	<i>хэмсөг</i>	<i>көмсг</i>	<i>kömüske</i>	брюви
<i>эрд</i>	<i>эрс</i>	<i>эрс</i>	<i>eris/eres</i>	решительный, резкий
<i>эрбэд</i>	<i>ирвэс</i>	<i>ирвсг</i>	<i>irbis</i>	барс (тунк.)
			'тигр'	тигр (унг.)
<i>улад</i>	<i>улс</i>	<i>улс</i>	<i>ulus</i>	люди, народ
<i>үдэхэ</i>	<i>өсөх</i>	<i>өсх</i>	<i>öskü</i>	размножаться
<i>үдхэхэ</i>	<i>өсгөх</i>	<i>өссх</i>	<i>ösgükü</i>	разводить, размножать
<i>үлдэхэ</i>	<i>өлсөх</i>	<i>өлсх</i>	<i>ölükü</i>	голодать
<i>үүдхэхэ</i>	<i>үүсгэхэ</i>	<i>үүсх</i>	<i>egüskekü</i>	затевать, зарождать
<i>тодохо</i>	<i>тосох</i>	<i>тосх</i>	<i>tosqu</i>	подхватить, подставить руки
<i>туб</i>	<i>тус</i>	<i>тус</i>	<i>tus</i>	данный, этот
<i>тудаха</i>	<i>тусах</i>	<i>тусх</i>	<i>tusqu</i>	попадать в цель
<i>ород</i>	<i>орос</i>	<i>орс</i>	<i>orus</i>	русский
<i>ниидэхэ</i>	<i>нисэх</i>	<i>нисх</i>	<i>niskü</i>	летать
<i>бодохо</i>	<i>босох</i>	<i>босх</i>	<i>bosqu</i>	вставать
<i>адхаха</i>	<i>асгах</i>	<i>асх</i>	<i>asqaqu</i>	пролить, вылить
<i>дэбдихэ</i>	<i>дэвсэх</i>	<i>девсх</i>	<i>debiskü</i>	разостлать

Количество примеров можно увеличить, но закономерность эта проявляется регулярно. Лишь этим исторически неодинаковым положением **s* в основах слов можно объяснить, почему в бурятском языке в одних слу-

чаях на месте с других монгольских языков появился *đ*, а в других – Например, в словах *đэбдихэ* 'разостлать' и *đэбнэхэ* 'топтать' *đ* и *h* ^{нав}ятся в современном бурятском языке в равной позиции – перед гласным и после согласного. В данной же позиции **s*, к которому восходят в этих словах и *đ* и *h* (ср. стп.-м. *debiskü* 'разостлать' и *debse* 'топтать'), регулярно дает в бурятском языке *h*. В других современных монгольских языках в обеих словах представлен *s*, оказавшийся ^{так} в позиции после согласного перед гласным, например: х.-монг. *đэсэкалм. дэвсх* 'разостлать' и х.-монг. *дэвсэх*, калм. *дэвсх* 'топтать'. Объясняется такой разнобой между бурятским и другими монгольскими языками тем, что в бурятском слове *đэбдихэ* 'разостлать' *đ* исторически восходит к **s*, стоящему в ауслауте основы – ср. стп.-м. *debis-id*, в слове *đэбнэхэ* 'топтать' **s* находится после согласного перед гласным ср. стп.-м. *debse-id*.

Аналогично обстоит дело и со словами бур. *бодохо* 'думать' и *бодохо* 'вставать' (ср. х.-монг. *босох*, калм. *босх* 'вставать'; х.-монг. *бодх* 'думать'). Исходя из современного соответствия бурского *đ* в этих словах, например, халхаскому *s* и *đ*, закономерно было бы предположить, что в слове *бодохо* 'вставать' в бурятском языке должен был бы появиться не *đ*, а *h*, так как он обычно развивается в месте **s* в интервокальном положении. Но исторически *đ* здесь ^{раз}илось из **s*, стоящего в ауслауте: ср. стп.-м. *bos-* 'встать', поэтому в бурятском имеем *đ*, а не *h*. В слове же *бодохо* 'думать' исторически ^{раз}илась основа с *đ*: ср. стп.-м. *bodu-* 'думать'. В бурятском языке основа *бодохо* в процессе развития совпала, дав *бодо-*.

Если **s* в аффиксах стоит в начале, то он переходит в *h*. Так, например, *h* представлен в афф. *-han* (причастие прошедшего времени), *-haap* (продолжительное деепричастие), *-huu* (пропозитив) и т.п., имеющих соответственно в халха-монгольском языке формы *-san*, *-shun*. У хоринцев, баргузинцев, эхирит-булагатов наблюдается переход ауслаутного *đ* в *s*, когда он попадает между гласными: *буялад* 'буря' – 'буряасье' 'бурята' (вин. пад.), *буяласаар* 'по-бурятски' (лит-бур. *буяладые*, *buyladaar*); *морид* 'кони' – 'морисые' 'коней' [см.: Будаев 1965, с. 162; Бураев 1965, с. 138; Дамдинов 1968, с. 101].

Если **s* аффикса стоит в ауслауте, то закономерно появляется *đ*. Например, аффикс мн. числа имён существительных **s* дал в бурятском языке -*đ*: х.-монг. *noхoс* – бур. *noход* 'собаки' (*noхой* 'собака'); фикс мгновенного однократного вида от образных глаголов -*stakha* в бурятском языке -*đ*: х.-монг. *гялас хийх* 'сверкнуть (*гялайх* 'блескать') – бур. *ялад гэхэ* 'блеснуть (*ялайха* 'блестеть').

Особая позиция оказалась у **s* перед историческим гласным **i*. Слово **si* в бурятском языке закономерно перешел в *ši*, а затем, смотря по приности слова, или дал *шэ* (šə) в мягкорядных словах, или *ш + любой гласный* в бордянный гласный, развившийся на месте этого **i* после его ^{раз}ления. Примеры:

Бур.	Х.-монг.	Калм.	Стп.-м.	Значение
<i>шара</i>	<i>шар</i>	<i>шар</i>	<i>šir-a</i>	желтый
<i>шубуун</i>	<i>шувуу(n)</i>	<i>шувун</i>	<i>šibaun</i>	птица
<i>ааша</i>	<i>ааш</i>	<i>ааш</i>	<i>aysi</i>	характер
<i>шэнэ</i>	<i>шинэ</i>	<i>шин</i>	<i>šine</i>	новый
<i>душэ</i>	<i>двэш</i>	<i>двэш</i>	<i>döši</i>	наковальня.

Лишь в говоре олонских хамниган **s* перед **i* продолжает сохраняться виде того же *s*, хотя и не у всех групп хамниган. У некоторых все же *si* [см.: Дамдинов 1968, с. 83]. Примеры:

Хамниг.	Бур.	Х.-монг.	Стп.-м.	Значение
<i>сүбэр ~ ш'ивар</i>	<i>шабар</i>	<i>шавар</i>	<i>šibar</i>	глина
<i>с'инага ~ ш'инага</i>	<i>шанага</i>	<i>шанага</i>	<i>šinaya</i>	ковш
<i>с'итакху ~ ш'итаха</i>	<i>шатаха</i>	<i>шатах</i>	<i>šitaqu</i>	гореть.

Переход **s* в *ш* произошел также в позиции перед сочетанием **ki*, т.е. сочетании **ski*, которое получило вид *ški*, например:

Стп.-м.	Бур.	Х.-монг.	Калм.	Значение
<i>ayuski</i>	<i>уушха</i>	<i>уушиг</i>	<i>ooشك</i>	легкие
<i>giski-</i>	<i>гэшихэ-</i>	<i>гишгэ-</i>	<i>ишк-</i>	ступать
<i>qaskira-</i>	<i>хашихар-</i>	<i>хашигир-</i>	<i>хэшикр-</i>	кричать

Влияние **i*, таким образом, оказалось настолько сильным, что подействовало на переход **s* → *ш* через согласный.

В бурятских говорах наблюдается довольно интересная картина поведения ауслаутного *đ* (< **s*), который попадает на стыке морфем при словообразовании и словоизменении в интервокальное положение. Картина следующая (о некоторых наблюдениях см. выше, в разделе о **d*).

В цонгольском, сартульском говорах и у хамниган отмечается переход ауслаутного *đ* в *c*, когда он попадает между гласными: *буялад* 'буря' – 'буряасье' 'бурята' (вин. пад.), *буяласаар* 'по-бурятски' (лит-бур. *буяладые*, *buyladaar*); *морид* 'кони' – 'морисые' 'коней' [см.: Будаев 1965, с. 162; Бураев 1965, с. 138; Дамдинов 1968, с. 101]. У хоринцев, баргузинцев, эхирит-булагатов наблюдается переход ауслаутного *đ* в этой позиции в *ш*: *морид* 'кони' – 'моришие' 'коней' [см.: Раднаев 1965, с. 83; Алексеев, с. 89; Шагдаров 1967, с. 96].

У боянцев отмечено чередование этого *đ* с *h*: *бодоод* – 'бооод' 'встав', *бадаад* – 'сааад' 'населившись', *хондоор* – 'хониоор' 'овцами', *хошоод* – 'хондоор' 'по два', *дурбоод* – 'дурбөөнөөр' 'по четыре' [см.: Хомонов 1965, с. 43, 56]. По свидетельству Б.В. Матхеева [1970, с. 58], "южно-булагатскому" *đ* в северо-булагатском, как правило, находим регулярное соответствие звука "h". Например, *садаад* – 'сааад' 'насытившись', *бодоод* – 'бооод' 'стоя', *моридоо* – 'мориоо' 'лошадей'".

Таким образом, тенденция поведения **s* такова, что в литературном бурятском языке он дает *h* в начале слова и аффикса, между гласными, если второй гласный не **i*, после согласного перед гласным, опять-таки если он не **i*, в конце же слов и перед согласным и в абсолютном конце основы и аффикса он переходит в *đ*, который не изменяет уже своего качества, даже попав в положение, при котором **s* → *h*.

В живых же говорах картина несколько иная. Здесь закон перехода **s* → *h* или **s* → *đ* при появлении соответствующих комбинаторных условий, указанных выше, осуществляется довольно последовательно. Если создаются условия, при которых **s* → *h*, то *đ*, возникший здесь на месте **s*, закономерно дает *h*, как если бы это был *c*. Если же этот *đ* вдруг ока-

зывается в положении перед *i*, то тут же срабатывает закон перехода *ši → ši, и мы имеем чередование d//š. В ряде говоров этот i произносится как задний гласный типа *ы*, поэтому d чередуется не с *ш*, а с *h*. Прослеживается здесь закономерно происходит переход *s в h, так как оно оказывается в обычной интервокальной позиции.

Только этой закономерностью можно объяснить появление в бурятском языке диалектных пар: зап.-бур. *бонохо* // лит.-бур. *бодохо* 'вставать'; зап.-бур. *дуунаха* // лит.-бур. *дуудаха* 'кончиться', зап.-бур. *гонохо* // лит.-бур. *годахо* 'подставить руки' и т.п.

Звук *h*, появившийся на месте *s в интервокальном положении в ряде бурятских говоров весьма неустойчив и имеет тенденцию к ослаблению и выпадению, за счет чего образуется вторичная долгота гласного. Это характерно главным образом для западных бурятских говоров, о выше уже подробно было сказано.

В литературном бурятском языке довольно много слов, в которых *s сохраняется в виде того же *s*, например:

- амисхал* — х.-монг. *амьсгал*, калм. *эмъсхл*, стп.-м. *amisyal* 'дыхание';
- соёл* — х.-монг. *соёл*, стп.-м. *soyul* 'культура';
- тусэб* — х.-монг. *тасав*, стп.-м. *tösüb* 'план';
- асууха* — х.-монг. *асуух*, стп.-м. *asayüqu* 'задавать вопрос';
- соносхо* — х.-монг. *соносх*, калм. *сонсх*, стп.-м. *sonusqu* 'слушать';
- алас* — х.-монг. *алс*, стп.-м. *alus* ' дальний';
- дэбисхэр* — х.-монг. *дээсгэр*, калм. *девскр*, стп.-м. *debisker* 'подкладка; опора; территория';

- хусэхэ* — х.-монг. *хусэх*, калм. *кусх*, стп.-м. *küsekü* 'желать, хотеть';
- эсэргүү* — х.-монг. *эсэргүү*, эсрэг, калм. *эсрүү*, эсрг, стп.-м. *esergüü* 'против, наперекор, вопреки'.

Почти все они квалифицируются как слова, пришедшие в литературный бурятский язык из монгольского (в частности старописьменной языка и образуют зачастую в современном литературном бурятском языке пласт книжных слов с возвышенным, приподнятым питетом [Цыдендамбаев 1972, с. 635, 640–642].

Ряд подобных слов имеет свои параллели, содержащие не *s*, а *h*:

- амсаха//амхаха* 'пробовать' — х.-монг. *амсах*, стп.-м. *amsaqua*;
- дурсэ//зап.-бур. дүрнэн* 'внешность, облик, вид, форма' — х.-монг. *дурсэн*, калм. *dursn*, стп.-м. *dürsün*, *dürisiün* id.;
- дэбэсэ* 'подушка на седле, накладка на чепраке' // *дэбнэн* 'чепрак'; х.-монг. *дээсэн* 'подушка седла', калм. *дэвс*, стп.-м. *debse* 'чепрак'; ладки на чепраке';

- хасаха//ханаха* 'лишать; изымать, вычитать' — х.-монг. *хасах*, калм. *хасаид*;
- хэсэг//зап.-бур. хэнэг* 'часть; куча' — х.-монг. *хэсэг*, калм. *kesg*, стп.-м. *keseg* id.;

- тус//туд* 'каждый в отдельности' — х.-монг. *тус тус*, калм. *тус тус*, стп.-м. *tus tus* id.;
- тугэс//тугэд* 'полный, все, целиком' — х.-монг. *тугс*, калм. *тугс*, стп.-м. *tögüs*, *tegs* id.;

- улас* 'страна, государство' // *улад* 'люди, народ' — х.-монг. *улас*, стп.-м. *ulus* 'страна; народ'.

сарьдаг//харьдаг 'гольцы, покрытые вечным снегом' — х.-монг. *сарьдаг*, стп.-м. *sariday* id.;

сомон//хомон 'административная единица сомон' — х.-монг. *сум(ан)*, стп.-м. *sumun* id.;

субад//хубад 'жемчуг' — х.-монг. *сувд*, калм. *сувсан*, стп.-м. *subad* id.;

сонин (устаревшее) 'газета' // *хонин* 'новости; интересный' — х.-монг. *со-нин*, калм. *сонын*, стп.-м. *sonin* id.;

сүйд//хүйд 'беда, авария' — х.-монг. *сүйд*, стп.-м. *süyid* id.;

сүлдэ//хүлдэ 'духовная мощь, символ' — х.-монг., калм. *сүлд*, стп.-м. *sülde* 'знак'.

Варианты с сохранившимся с явлениями бесспорно монголизмами. Монголизмы, пожалуй, следует признать и слова, сохраняющие с и бытующие в разговорном языке, частично являясь общебурятскими словами. Примеры:

сайн 'здравствуйте', ср. *тайн* 'хороший; хорошо' — х.-монг. *сайн*, калм. *соэн*, стп.-м. *sayin* 'хороший; хорошо';

сабха (юж.-бур.) 'вилка; палочки для еды' — х.-монг. *савх*, калм. *савх*, стп.-м. *sabqa* 'палочки для еды';

суу (окин., тунк.) 'молоко', ср. вост.-бур., лит.-бур. *хүн*, зап.-бур. *үүн* — х.-монг. *суу(n)*, калм. *усн*, стп.-м. *sün* id.;

суусари (окин., тунк.) 'помесь соболя и куницы' — х.-монг. *суусар*, калм. *сууср*, стп.-м. *suusar*, *sausar* 'куница';

тэсэхэ 'терпеть' — х.-монг. *тэсэх*, калм. *тесх*, стп.-м. *tesekü* id.;

эсэхэх 'кроить, делать надрез' — х.-монг. *эсэхх*, калм. *ишх*, стп.-м. *esgekü* id.;

огсам//агсам (зап.-бур.) 'резвый, горячий, буйный' — х.-монг. *агсам*, калм. *агсм*, стп.-м. *aysum* id.

В эпических произведениях, улигерах о Гэсэре, Ерэнсэе и т.п. часто появляются формы, в которых сохраняется *s, например: *морин сайхан хулаг* (вм. *морин найхан хулаг*) 'добрая лошадь-аргамак', *тиисэн яасан хойном* (вм. *тиинэн яанан хойном*) 'после того, как так было', *нуран суран байна* (вм. *нуран нуран байна*) 'стоит и переспрашивает' [см.: Хомонов 1965, с. 43]. Сохранение *s в эпосе можно объяснить тем, что он обычно канонизирует те формы, которые были живыми при его создании, а эволюция языка эпоса обычно проходит медленнее эволюции разговорного языка. Ставшие непонятными слова и формы обычно снабжаются повторными, более понятными словами (и даже предложениями), так появляются пары типа *нуран суран байна*, где *нуран* — бурятская производительная форма общемонгольского *суран*.

*§

Относительно исконности фонемы *š в монгольских языках у монголистов нет твердой убежденности. Так, Г.Д. Санжеев [1953, с. 96] пишет, что "спирант ш никогда не отсутствовал в монгольских диалектах (еще около XIII в.) и образовался из свистящего с в положении перед гласным".

Н.Н. Поппе считает [1955, р. 125], что "в письменно-монгольском языке консонант š оказывается и перед иными гласными, чем *i. Сомнительно, 6-3. Зак. 780

что консонант **š** является всегда (в этих случаях. – В.Р.) первичным. Возможно, что гласный, непосредственно следующий за консонантом, проматично является (гласным) вторичного происхождения и развился в *i. С другой стороны, многие основы с **š**, сопровождаемым иным гласным, чем *i, могут быть заимствованы из других языков, например: **šatu** 'лестница' < тюрк. **šatu** id.; Mo. **šoγ** 'шутка' < тюрк. (ср. алтайско-телеңгитск. и т.п.) **šoq** 'злодейство, подлость' и т.д." (перевод наш. В.Р.).

Б.Я. Владимирцов [с. 374–375] тоже считал, что "в монг.-письме очень мало слов, которые можно было бы признать как имевшие несомненное **š** ... В XII–XIII вв., а может быть и в более раннюю эпоху, в монгольский языковой мир, в монг.-письме, проникло много слов, заимствованных из разных языков, имевших фонему **š** в самых разнообразных положениях". В качестве примеров он приводит слова: стп.-м. **nīšan** < уйг. **nīšan** 'знак, клеймо' < среднеперс. **nīšan**; п.-монг. **šabi** ~ **šami** < уйг. **šabi** 'ученик, буддийский новициант' < кит. **sha-mi** < кучар. **samīk** санскр. **çātāmañera**; монг.-письм. **šasīn** 'религия, вера' < ***šasan** хотан. **šam** < санскр. **çāsana**. По его наблюдениям, в древнемонгольском языке **š** встречалось в основном лишь перед i, перед другими же гласными очень редко. И даже в заимствованных словах, где после **š** и не было i, монголы для передачи **š** стали писать **ši**. [см.: Владимирцов, с. 376]. Примеры он приводит такие: стар. монг.-письм. **šitaran**, нов. монг.-письм. **šitara** (**жадшатар**) < перс. **šatrang** (< санскр. **çaturañga**) 'шахматы'; монг.-письм. **šiker** < перс. **šakar** 'сахар'.

Владимирцов [с. 377] отметил также передачу монголами s в заимствованных словах как **š**: "Довольно часто чередование s и š наблюдалось в словах заимствованных, причем можно отметить, что формы с s получили большее распространение".

Таким образом, все указывает на то, что ***s** как будто бы не был характерен для монгольских языков. В современных языках он развился из ***s** в позиции перед *i или в некоторых случаях из ***č** [см.: Владимирцов, с. 376].

Однако почти во всех современных монгольских языках, во всяком случае в халха-монгольском, бурятском и калмыцком, довольно замечательная группа слов содержит в анлауте звук **sh**, причем усомниться в его исконности нет оснований, так как это междометия, образные и звукоподражательные слова. Дело в том, что смена даже одного звука, гласного или согласного, меняет смысл этих слов и иногда коренным образом, поэтому слова такого рода довольно устойчивы. Примеры:

- бур. **шаал** — междометие, передающее всплеск, ср. калм. **шал** id.;
- бур. **шаад** — междометие, выраждающее пронзительный крик;
- бур. **шуу** — междометие, служащее для подзываания коз;
- бур. **шуурд** — звукоподражание треску, ср. стп.-м. **šurdkiū**, **šord kik** 'производить шум (о взлетевшей внезапно птице)';
- бур. **шуг-шуг** — звукоподражание скулению щенка;

бур. **шан-шан** гэхэ 'издавать звонкий жалобный звук (напр. о щенке)';
ср. стп.-м. **šang** **gækü** 'докучать, надоедать';
шоб-шоб гэхэ 'чмокать';
бур. **шар-шар** гэхэ, **шар-шур** гэхэ 'скрипеть, хрустеть', ср. х.-монг. **шар** **шар хийх**, **шар шур хийх**, калм. **шар шар гих**, **шар шир гих**, **шар шур гих**,
стп.-м. **šar** **šar gekü** id.;

бур. **шал-шал** гэхэ, **шал-шул** гэхэ 'булькать (о воде)'; шлепать (по грязи), ср. х.-монг. **шал шал** гэхэ 'шлепать (по грязи)', калм. **шал-шал гих**,
стп.-м. **šal** **šal gekü** 'булькать; чавкать';
бур. **шарбага** **шорбого** гэхэ 'вильнуть (хвостом)';
бур. **шагтайха** 'быть низко подпоясанным';
бур. **шалбайха** 'быть вывороченными или выпяченными (о губах)';
бур. **шобойхо** 'быть остроконечным', ср. х.-монг. **швойх**, стп.-м. **šouyuiqu** id.;

бур. **шумбыхэ** 'быть конусообразным', ср. х.-монг. **шэмбийх** id.

Для тюркских языков тоже видимо, не был характерен звук **š**, особенно в начале слова. По этому поводу М. Рясянен [с. 155] пишет: "Существование в древнетюркском языке начального **š**- спорно... **š**- встречается в заимствованиях и звукоподражаниях". В современных тюркских языках **š** в начале слов встречается гораздо чаще. В середине и конце слов **š** имелся и в древнетюркском языке, хотя и чередовался в некоторых тюркских памятниках с s: **baš//bas** 'голова', **barmiš//barmiš** 'пошел', **beš//bes** 'пять' и т.п.

Если в древнем монгольском языке фонема **š** была почти неупотребительна, часто заменяясь и в заимствованных словах на s, то за период эволюции языка картина изменилась коренным образом. Как отмечает И.Д. Бураев [1959, с. 86]: "Фонема **sh** является одним из самых употребительных звуков бурятского языка. Встречается преимущественно в начальной позиции слова".

*n

В отличие от тюркских языков, в которых для их древнего состояния звук n не был характерен в начале слова, за исключением, пожалуй, единственной лексемы пе 'что', и то которую Рамстедт считал более поздним слухом ассимиляции (< *je – n) [см.: Рясянен, с. 176], а употреблялся лишь в середине и в конце слов, в истории монгольских языков *n более распространенный звук. Он был характерен как для анлаута, так и инлаута и аулаута древнемонгольских слов.

В современном бурятском языке и его говорах это тоже весьма употребительный звук. По свидетельству И.Д. Бураева [1959, с. 82], "фонема **n** употребляется преимущественно в начале слова, в исходе слога внутри слова, встречается довольно ограниченно только перед переднеязычными согласными t, d, c, например: **мандаха** 'процветать, здравствовать', **мантагар** 'головастый', **сэнтэй** 'ценный', **монсогор** 'круглый'. В литературном бурятском языке **n** в исходе слова не встречается. В других диалектах, в частности в боханском, также в агинском подговоре хоринского диалекта фонема **n** употребляется в исходе слова в качестве показателя 3-го лица притя-

жательного склонения, которому в литературном языке соответствует мягкая фонема *n'* (*нъ*).

Эволюция **n* в бурятском языке проходила неравномерно в начале, середине и конце слова и дала различные рефлексы. Поэтому целесообразно рассматривать ее в зависимости от положения **n* в слове.

В аялауте, в позиции перед любым гласным, кроме **i*, **n* в бурятском языке сохраняет свое качество, как и в других монгольских языках, например:

бур. *намар* – х.-монг. *намар*, калм. *намр*, даг. П *намэр*, орд., МА, MNT стп.-м. *намир* 'осень';

бур. *номо* – х.-монг. *нум/ан*, калм. *нумн*, орд. *пум*, даг. П *нэм*, МА, MNT, стп.-м. *пумп* 'лук (оружие)';

бур. *нэрэ* – х.-монг. *нэр/эн*, калм. *нерн*, орд. *пеге*, даг. П *нэр*, мог. *негэ* МА, MNT, стп.-м. *негэ* 'имя';

бур. *нураха* – х.-монг. *нурах*, калм. *нурх*, дунс. *нур-*, стп.-м. *нугах* 'обвалиться, обрушиться'.

Развитие начальных согласных, стоящих в положении перед **i*, в процессе эволюции привело к значительному изменению этих согласных, изменился и сам гласный **i*, дав другие рефлексы в результате так называемых "переломов". Г.Д. Санжеев [1953, с. 118] по этому поводу пишет: "На одном из начальных этапов борьбы между сингармонизмом звуков и агглютинацией фонемы **i* и *i* в ранних монгольских диалектах подверглись полной конвергенции, сливвшись в одну фонему *i* различного качества, а последняя затем начала подвергаться регressiveвой ассимиляции, т.е. исчезать в начальном положении, превращаясь в другие гласные фонемы, но исчезать в большинстве случаев не бесследно, а отражалась в виде палатализованного характера предшествующего ей гласного".

Например, древнее пацуг дало через промежуточную ступень пай современное бурятское *нуур* 'озеро', которому соответствуют х.-монг. *нуур*, калм. *нур*, даг. П *наур*, орд. *пүг*, монгор. *нүр id*. Древнее же пай через пийг дало бурятское *нюур* 'лицо' (с палатализованным *n*), которому соответствуют х.-монг. *нуур*, калм. *нур*, монгор. *ниур*, мог. *пүг*, дунс. *ниу*, баон. *нöр*, дарх. *н'üр id*.

Сравнительный материал показывает, что в современном бурятском языке, во всех его говорах, за исключением, пожалуй, лишь сартульского, в котором вообще отсутствуют палатализованные согласные в начальных слогах [см.: Бураев 1965, с. 124], где в остальных бурятских говорах имеется палатализованный *n*, довольно широко представлена палатализация начального **n*. В бурятских говорах и в литературном языке довольно последовательно общемонгольский **n* перед **i* отражается в виде палатализованного *n'*. Примеры:

Бур.	Х.-монг.	Калм.	Стп.-м.	МА	Значение
нью-	нуу-	нуу-	niyu-	ni'ü-	прятать
нюрган	нуруу	нүрн	niruyun	nirün	спина
нүдэн	нүд	нүдн	nidün	nidün	глаз
нёлбоён	нулимс	нүльмсн	nilbusun	nilbusun	слезы
нялха	нялх	нилх	nilqa	nilqa	новорожденный
нютаг	нутаг	нүтг	nituγ	nituq	родина

Бур.	Х.-монг.	Калм.	Стп.-м.	МА	Значение
нүсээн	нуцгэн	нуцен	nütügün	nütügün	голый
нүдарга	нударга	нудрн	nituduya	nudurqa	кулак
нягта	нягт	нигт	nityta		плотно
нялувун	нялуун	нилуун	niliyun		приторный
нёдөнөн	ноднин	нидин	nidonun	nidoni	прошлый
				(MNT)	год

Как видно из примеров, в бурятском языке более последовательно отражена палатализация, чем в халх-монгольском, а в калмыцком имеются даже случаи сохранения *i*. Это все свидетельствует, что процесс перелома **i* и палатализация предшествующих согласных проходили в монгольских языках неравномерно и в каждом языке сами по себе.

Приведенный выше материал свидетельствует также, что в тех случаях, где в халхасском и калмыцком языках отсутствует палатализация при наличии перелома гласного **i*, этот перелом произошел еще в то время, когда на месте *i* в твердорядных словах был представлен еще задний **ɪ* (типа *ы*). В таких случаях перелом **ɪ* не затронул предшествующего согласного [см.: Санжеев 1953, с. 119]. В этом процессе халхасский и калмыцкий языки имеют много общего. Материал монгольского языка XIV в. по памятнику "Мукааддимат ал-Адаб" свидетельствует, что уже к тому времени ряд слов (типа *nudurqa* 'кулак', *pituq* 'родина') уже претерпели перелом на стадии **i*. Бурятский же язык, видимо, испытал перелом гораздо позднее, когда **ɪ* и **i* конвертировались в одном *i*. Хотя единичные примеры говорят, что и в бурятском языке был возможен перелом на стадии **i*, например: бур. *нарай* 'новорожденный' – х.-монг. *ярай*, калм. *нира*, *нира*, орд. *pīgā id*, стп.-м. *nirai id*. Но все же бурятский язык дает в основном палатализованные формы с переломом, хотя есть формы и без перелома, например: *низа//ниса* 'вдребезги', ср. х.-монг. *ниц*, стп.-м. *pīča id*; *нилааха* 'размазывать', ср. х.-монг. *нилах*, стп.-м. *nila-*, МА *nī'aḥu*, МА *nī'ā*, *na'ā*, дунс. *ниа*, монгор. *на*, дарх. *n'älđaxa* 'приклеиваться'.

Наличие палатализации у **n* позволяет с уверенностью предполагать в древнем монгольском языке праформы с **i* после **n*, хотя в письменном монгольском языке это *i* уже не писалось, например:

бур. *нююха* 'мять, растирать, разминать' < *niqu-, хотя стп.-м. *пици*, ср. х.-монг. *нуухах*, калм. *нуух id*;

бур. *нюдэхэ* 'толочь в ступе' < *nidü-, ср. стп.-м. *nüdü-*, х.-монг. *нүдэх*, калм. *нүдх*, дунс. *нүду-*, баон. *нээдэ-* 'толочь, измельчать';

бур. *нялаха* '克莱н' < *nīya-, ср. стп.-м. *паца-*, *pīya-*, х.-монг., калм. *наах*, МА *nī'aḥu*, МА *nī'ā*, *na'ā*, дунс. *ниа*, монгор. *на*, дарх. *n'älđaxa* 'приклеиваться'.

Бурятский язык, видимо, довольно долго сохранял **i*, не подвергшееся перелому, что явилось условием образования палатализованных согласных, при начавшемся впоследствии переломе. Перелом гласного **i* начался в бурятском языке, вероятно, позднее, чем в халхасском и даже калмыцком, так как бурятский язык в гораздо большем объеме, чем калмыцкий, сохраняет, особенно в твердорядных словах, гласный **i*, не подвергшийся перелому, например:

бур. бишыхан, калм. бичкн, бичхн – х.-монг. бяцхан, стп.-м. бісіқап
'маленький';

бур. илгаха, калм. илх – х.-монг. ялгах, стп.-м. ilγaqu 'выбирать, различать, выделять';

бур. хилар – калм. хальр, х.-монг. хялар, стп.-м. kilar 'косой (о гла-зах)';

бур. химда, калм. кимд – х.-монг. хямд, стп.-м. kimda 'легкий; дешевый';

зап.-бур. н'имаан – лит.-бур. ямаан, калм. яман, х.-монг. ямаа(н), стп.-м. imayān 'коза'.

В середине слова *n обычно сохраняет свое качество между мягкогорядными и твердорядными гласными и превращается в палатализованный н' перед нейтральным i. Примеры:

бур. энэ – х.-монг. энэ, калм. эн, мог. enə, даг. П ēn ~ ēn̄, монгор. не, орд., МА, MNT, стп.-м. eñe 'это';

бур. уна- – х.-монг. уна; калм. ун-, мог. upō-, монгор. унā-, даг. П woanā-, орд., МА, MNT, стп.-м. una- 'падать';

бур. тэнюун – х.-монг. тэнүүн, стп.-м. tenigün 'спокойный';

бур. энэз- – х.-монг. инээ-, калм. инө-, MNT ine' e-, MA inē-, стп.-м. iniyē- 'смеяться', даг. П inēd 'смех';

Таким образом, в результате палатализирующего влияния гласного i в бурятском языке развилось противопоставление твердого н и палатализованного н', развившихся, как и в алантауте, из одного *n. Примеры:

ханааха (< qanaqau) 'удов- – ханяаха (< qaniyaqu) 'кашлять'
летьорять'

хонаор (< sonu-bar) 'оводом' – honēor (< sonin-iyar) 'интересно'
хоноо (< qoniya) 'ночевал' – хонёо (< qoni-ban) 'свою овцу'

В конце слога, в положении перед согласным, наблюдаются случаи чередования н с губным носовым м:

хамсы//ханши 'рукав', ср. х.-монг. ханцуй, калм. ханцин, стп.-м. qančui, MA qančui, qančun id.;

умда//унда 'напиток; жажда', ср. х.-монг. унд, ундаа, калм. унд, унди, умд, умди, стп.-м. unda id.

О чередовании п и т еще в старописьменном монгольском языке и в средневековых монгольских диалектах, например: unta//umta- 'спать', unda//umda 'напиток; жажда', dunda//dumda 'середина', öndügen//ömdügen 'яйцо', писал Владимирцов [с. 348]. В современных монгольских языках подобные чередования продолжают сохраняться.

В конце слова *n, как и в халха-монгольском языке, во всех бурятских говорах перешел в заднеязычный ю. При этом в халха-монгольском языке у имен существительных в именительном падеже этот ю (< *n) исчезает, в бурятском же сохраняется. У прилагательных и числительных ю сохраняется в обоих языках. В калмыцком языке *n везде в конце слов сохраняет свое качество. Примеры:

Бур.	Х.-монг.	Калм.	Стп.-м.	МА	Значение
хурдан	хурдан	хурдн	qurdun	qurdun	быстрый
(xurdʌŋ)	(xurdʌŋ)	(xurdʌn)			

он он он он hon год

Бур.	Х.-монг.	Калм.	Стп.-м.	МА	Значение
(эп)	(эп)	(эн)			
шуhan	цус(ан)	цусн	čisun	čisun	кровь
(šuhñŋ)	(tsu(słŋ))	(tsusłn)			
табан	тав(ан)	тавн	tabun	tabun	пять
(tabñŋ)	(tav(łŋ))	(tavłn)			

При склонении же основ с этим конечным ю он в ряде падежей исчезает, в некоторых же падежах выступает в виде исконного переднеязычного *n. Ср., например, парадигмы склонения в некоторых монгольских языках слова модон 'дерево':

Бур.	Калм.	Х.-монг.	Стп.-м.
Им.п.	модон (ῆ)	модн (n)	мод modun
Род.п.	модоной	модна	модны modun-u
Вин.п.	модо, модые	мод, модыг	мод, модыг modu-yi
Дат.п.	модондо	моднđ	модонд modon-du (r)
Исх.п.	модонноо	моднаас	модноос modun-aşa
Оруд.п.	модоор	модар	модоор modu-bar
Совм.п.	модтой	модта	модтой modu-tai
Соед.п.	–	моднла	– modun-luya
Напр.п.	–	моднур	–

В бурятских говорах, помимо отмеченных выше модификаций *n в виде н, н' и ю (орф. н(г)), наблюдаются также случаи перехода *n в начале и середине слова в среднеязычный щелевой ѡ. Это характерно для западных говоров. Так, например, исследователь говора качугских бурят А.Г. Митрошкина [1968, с. 52] пишет: "Начальному ѿ качугского говора изредка в литературном языке соответствует звук н: качугское сочетание ѿэтэ нэрхэ (насквозь промокнуть) соответствует литературному нэбтэ нэрхэ с тем же значением". В словаре К.М. Черемисова [1973] обнаруживается ряд слов, в которых на месте звука н других бурятских говоров и монгольских языков появляется ѿ. При этом все эти слова имеют помету зап., что означает их западнобурятское происхождение. Примеры:

зап.-бур. ёбтэ – лит.-бур. нэбтэ 'насквозь', ср. х.-монг. нээт, калм. nəpt, стп.-м. nebte id.;

зап.-бур. ёбтэхэ 'мочить, размачивать' – лит.-бур. нэбтэрхэ 'проходить насквозь, просачиваться, промокать насквозь', ср. х.-монг. нэвтэрх, калм. nəptrx, стп.-м. nebterekü id.;

зап.-бур. ёбтэрхэй – лит.-бур. нэбтэрхэй 'сквозной; впитывающийся, просачивающийся, промокший насквозь', ср. х.-монг. нэвтэрхий, калм. nəptrkä, стп.-м. nebterkei id.;

зап.-бур. хүйгэн – лит.-бур. хүнгэн 'легкий', ср. х.-монг. хөнгөн, калм. гиин, гөүн, стп.-м. könggen id.;

зап.-бур. хүйгэрхэ – лит.-бур. хүнгэрхэ 'стать легким; подешеветь', ср. х.-монг. хөнгрэх, стп.-м. könggerekü 'стать легким'.

Подобный же переход *n в ѿ фиксируется Б.Х. Тодаевой [1960, с. 28] в хорчинском говоре восточного диалекта монгольского языка Внутрен-

бур. бишыхан, калм. бички, бичхн – х.-монг. бяцхан, стп.-м. бісіқап 'маленький';
 бур. илгаха, калм. илх – х.-монг. ялгах, стп.-м. ilγaqu 'выбирать, различать, выделять';
 бур. хилар – калм. хальр, х.-монг. хялар, стп.-м. kīlār 'косой (о глазах)';
 бур. химда, калм. кимд – х.-монг. хямд, стп.-м. kimda 'легкий; дешевый';
 зап.-бур. н'имаан – лит.-бур. ямаан, калм. яман, х.-монг. ямаа(n), стп.-м. imayān 'коза'.

В середине слова *n обычно сохраняет свое качество между мягкорядными и твердорядными гласными и превращается в палатализованный н' перед нейтральным i. Примеры:

бур. энэ – х.-монг. энэ, калм. эн, мог. enə, даг. П ēn ~ ēn̥, монгор. ne, орд., МА, MNT, стп.-м. eñe 'это';

бур. уна- – х.-монг. уна, калм. ун-, мог. upō-, монгор. унā-, даг. П woanā, орд., МА, MNT, стп.-м. una- 'падать';

бур. гэнюун – х.-монг. гэнүүн, стп.-м. tenigün 'спокойный';

бур. энэз- – х.-монг. инээ-, калм. инэ-, МА inē-, стп.-м. iniyē- 'смеяться', даг. П inčēd 'смех';

Таким образом, в результате палатализирующего влияния гласного i в бурятском языке развилось противопоставление твердого н и палатализованного н', развившихся, как и в алантауте, из одного *n. Примеры:

ханааха (< qanayaqu) 'удов- – ханяаха (< qaniyaqu) 'кашлять'
летьорять'

хоноор (< sonu-bar) 'оводом' – хонёор (< sonin-iyar) 'интересно'
хоноо (< qonuya) 'ночевал' – хонёо (< qoni-ban) 'свою овцу'

В конце слога, в положении перед согласным, наблюдаются случаи чередования н с губным носовым м:

хамсы//ханши 'рукав', ср. х.-монг. ханцуй, калм. ханцн, стп.-м. qapčui, МА qapči, qapčin id.;

умда//унда 'напиток; жажда', ср. х.-монг. унđ, ундаа, калм. унđ, унда, умđ, умди, стп.-м. unda id.

О чередовании п и т еще в старописьменном монгольском языке и средневековых монгольских диалектах, например: unta//umta- 'спать' unda//umda 'напиток; жажда', dunda//dumda 'середина', öndügen//ömdüge 'яйцо', писал Владимирцов [с. 348]. В современных монгольских языках подобные чередования продолжают сохраняться.

В конце слова *n, как и в халха-монгольском языке, во всех бурятских говорах перешел в заднеязычный ѹ. При этом в халха-монгольском языке у имен существительных в именительном падеже этот ѹ (< *n) исчезает в бурятском же сохраняется. У прилагательных и числительных ѹ сохраняется в обоих языках. В калмыцком языке *n везде в конце слов сохраняет свое качество. Примеры:

Бур.	Х.-монг.	Калм.	Стп.-м.	МА	Значение
хурдан (xurdān)	хурдан (xurdān)	хурдн (xurdān)	qurdun	qurdun	быстрый
он	он	он	on	hon	год

Бур.	Х.-монг.	Калм.	Стп.-м.	МА	Значение
(эп)	(эп)	(эн)			
шүхан	цус(an)	цусн	čisun	čisun	кровь
(шихън)	(tsu(s̥)ŋ)	(tsusλn)			
табан	тав(ан)	тавн	tabun	tabun	пять
(табън)	(tav(x̥)ŋ)	(tavλn)			

При склонении же основ с этим конечным ѹ он в ряде падежей исчезает, в некоторых же падежах выступает в виде исконного переднеязычного *n. Ср., например, парадигмы склонения в некоторых монгольских языках слова модон 'дерево':

Бур.	Калм.	Х.-монг.	Стп.-м.
Им.п.	модон (ŋ)	модн (n)	мод
Род.п.	модоной	модна	модны
Вин.п.	модо, модые	мод, модыг	мод, модыг
Дат.п.	модондо	моднд	модонд
Исх.п.	модонноо	моднаас	модноос
Оруд.п.	модоор	модар	модоор
Совм.п.	модтой	модти	модтой
Соед.п.	–	моднила	–
Напр.п.	–	моднур	–

В бурятских говорах, помимо отмеченных выше модификаций *n в виде н, н' и ѹ (орф. н/г), наблюдаются также случаи перехода *n в начале и середине слова в среднеязычный щелевой ѡ. Это характерно для западных говоров. Так, например, исследователь говора качугских бурят А.Г. Митрошкина [1968, с. 52] пишет: "Начальному ѿ качугского говора изредка в литературном языке соответствует звук н: качугское сочетание ѿэтэ нэрхэ (насквозь промокнуть) соответствует литературному нэбтэ нэрхэ с тем же значением". В словаре К.М. Черемисова [1973] обнаруживается ряд слов, в которых на месте звука н других бурятских говоров и монгольских языков появляется ѿ. При этом все эти слова имеют помету зап., что означает их западнобурятское происхождение. Примеры:

зап.-бур. ёбтэ – лит.-бур. нэбтэ 'насквозь', ср. х.-монг. нээт, калм. nəpt, стп.-м. nebte id.;

зап.-бур. ёбтээхэ 'мочить, размачивать' – лит.-бур. нэбтэрхэ 'проходить насквозь, просачиваться, промокать насквозь', ср. х.-монг. нэвтэрхэ, калм. nəptrx, стп.-м. nebterekü id.;

зап.-бур. ёбтэрхэй – лит.-бур. нэбтэрхэй 'сквозной; впитывающийся, просачивающийся, промокший насквозь', ср. х.-монг. нэвтэрхий, калм. nəptrkä, стп.-м. nebterkei id.;

зап.-бур. хүйгэн – лит.-бур. хүнгэн 'легкий', ср. х.-монг. хөнгөн, калм. giihn, гүйгн, стп.-м. könggen id.;

зап.-бур. хүйгэрхэ – лит.-бур. хүнгэрхэ 'стать легким; подешеветь', ср. х.-монг. хөнгөрх, стп.-м. könggerekü 'стать легким'.

Подобный же переход *n в ѿ фиксируется Б.Х. Тодаевой [1960, с. 28] в хорчинском говоре восточного диалекта монгольского языка Внутрен-

ней Монголии: *үүж* 'смеяться' вм. *инж*, *хөж* 'овца' вм. *хонь*, *жинжэн* 'тонкий' вм. *нэмэжэн*.

Появление палатализованного *н'* перед историческим гласным **i* помимо бурятского языка отмечается в дагурском языке: *он'ч*'нож' (стп.-м. *онибчи*), *хон'овца* (стп.-м. *qonin*) [см.: Тодаева 1960, с. 56].

Переход в процессе эволюции **n* в *j* наблюдается и в некоторых калмыцких словах, при этом *j* в процессе развития языка выпал [см.: Рорре 1955, р. 165], например:

калм. *хö(h)*, 'овца' < **xöjin* < **qojin* < **qonin*;

калм. *сö(h)* 'ночь' < **ṣöji(n)* < **söni(n)*.

Переход смычного **n* в щелевой *j*, как можно видеть из примеров, происходит там, где **n* произносится в виде смягченного *n'*, или в положении **n* перед **i*, где он палатализуется, превращаясь в *n'*, приближающийся к среднеязычному *l*, который в свою очередь легко может переходить в среднеязычный же *j*. Фонетическое различие *l* и *j* заключается лишь в том, что *l* смычный, а *j* щелевой, *l* – носовой, *j* – ртовый звуки. Поэтому при ослаблении смычки (под действием тенденции ослабления напряженности артикулирующих органов) *l* закономерно дает носовой щелевой *j*, который при утрате назализации превращается в обычный ртовый щелевой *j*. Таковы на наш взгляд причины, обусловившие возможность перехода **n* в *j*.

Кроме того, имеются, правда немногочисленные, случаи перехода **n* в *l*. Этот переход осуществлялся, видимо, еще в древнемонгольское время, так как чередование *n//l* наблюдается не только внутри бурятских говоров, но и среди монгольских языков, например:

зап.-бур. *малгаар* – МА *танауаг*, MNT *танаагар*, ЛР *танауаг*, *танааг*, калм. *маңџдур* 'завтра', ср. лит.-бур. *маргааша*, х.-монг. *маргааш*, *маргаадар*, орд. *margätu*, стп.-м. *magyaši* id.;

зап.-бур. *минаа*, МА *minā*, MNT *mina'a*, даг. П. *мінā* – калм. *мал*, х.-монг. *малиа*, орд. *pilā*, стп.-м. *miлаџа* 'бич, кнут';

бур. *мэлхэй*, х.-монг. *мэлхий*, калм. *меклэ* – МА *тепекей*, SG *тепегэй*, стп.-м. *тепекеи*, *melekei* 'лягушка'.

**l*

В современном бурятском языке "фонема *l* употребляется в любой позиции слова" [Бураев 1959, с. 90].

В начале слова она встречается преимущественно в звукоподражательных и образных словах и в словах, являющихся заимствованными из других языков. Но есть и собственобурятские слова, представляющие собой различные части речи. Примеры:

бур. *лаг, лай* – х.-монг. *лаг, лай*, калм. *ла*, стп.-м. *lai, lay* 'ил';

бур. *лама* – х.-монг. *lam*, калм. *lam*, стп.-м. *blam-a* 'буддийский монах' (< тиб. *bla-ma*);

бур. *лугшэх* – х.-монг. *лугших*, калм. *лугших*, стп.-м. *luγši-* 'биться (о сердце)';

бур. *лабхайха* 'иметь широкое основание' – калм. *лабдах* 'быть широким', стп.-м. *labtayi-* 'раскидываться, разваливаться; потягиваться';

бур. *ла, лэ* – х.-монг., калм. *л*, стп.-м. съе частица утверждения, усиления

Гораздо чаще встречается *л* в середине и в конце бурятских слов. Вообще, общемонгольская фонема **l* сохранилась в бурятском языке довольно хорошо во всех позициях. Примеры:

бур. *алха-* – х.-монг. *алха-*, калм. *алх-*, МА, стп.-м. *alqu-* 'шагать', орд. *alxum* 'шаг';

бур. *малта-* – х.-монг., калм. *малт-*, орд. *malta-*, даг. П *малтā*, MNT, стп.-м. *malta-* 'копать';

бур. *хүлнэн* – х.-монг. *хөлсөөн*, калм. *көлсн*, орд. *kölösñ*, МА, стп.-м. *kölésün*, *kölüsün* 'пот';

бур. *ала-* – х.-монг., калм. *ал-*, даг. П *ал-* ~ *аллā*, монгор. *ала-*, орд., МА, стп.-м. *ala-* 'убивать';

бур. *гал* – х.-монг. *гал*, калм. *hal*, орд. *gal*, монг. *γöл*, монгор. *гал*, даг. П *гал*, МА, стп.-м. *γal* 'огонь';

бур. *хул* – х.-монг. *хол*, калм. *kol*, орд. *köl*, даг. П *кул* ~ *külγ*, монгор. *кол*, монг., МА, стп.-м. *köl* 'нога'.

По аналогии с разобранным выше **n* фонема **l* в бурятском языке под влиянием последующего гласного **i* получила палатализацию, в результате чего из одной фонемы **l* в бурятском языке развились две фонемы – *л* и *л'*, различающие слова, например:

алла (*< aliya*) 'шаловливый' – алаа (*< alaya*) 'убил'

болёо (*< boliya*) 'перестал' – болоо (*< boluya*) 'сделался'

Фонема **l* получила в бурятском языке также палатализацию в позиции перед **g*, стоящим перед **i*, например:

лит.-бур. *залиха* (*zal'íd'ixλ*), зап.-бур. *залихаха* (*zal'jáxλ*) – х.-монг. *залгих* (*dzałgíχ*), калм. *зальгх* (*zal'gχλ*), ср. стп.-м. *żalgħqu* 'глотать';

лит.-бур. *булгиха* (*bul'd'ixλ*), зап.-бур. *бульхаха* (*bul'jáxλ*) – 'питься через край; сильно биться (о сердце)', калм. *бульгх* (*bul'għλ*) 'быть ключом (о воде); трепетать (о сердце)', стп.-м. *bulgħi* 'брькаться, лягаться; сбрасывать'.

Палатализуется в произношении в бурятском языке **l* также перед шипящими *ш* и *ж* (развившимися из **č* и **ž*, которые исторически тоже были связаны соседством с гласным **i*). Например:

бур. *булшан* (*bul'sħn*) – х.-монг. *булчин* (*bul'čin*), калм. *бульчн* (*bul'čin*), стп.-м. *bulčing* 'икра (ноги)';

бур. *булжамар* (*bul'žämär*) – х.-монг. *булжмор* (*bul'žämär*), стп.-м. *bulžimur* 'жаворонок'.

Как можно было видеть из приведенных выше двух групп примеров, палатализация согласных перед историческим **i* глубоко затронула и калмыцкий язык, что нашло отражение и в орфографии – постановка мягкого знака.

Палатализуется **l* в бурятском языке также и перед историческим сочетанием **ki*, например: *талхиха* (*tal'χiχλ* ~ *tal't'iχλ*), ср. стп.-м. *talķiqu* 'мять кожу специальной кожемялкой'.

В ряде слов в процессе развития языка произошло отпадение сонанта **l*. О том, что он первоначально был представлен в этих словах, свидетельствуют сравнительные данные из других монгольских языков, например:

бур. *таби-*, х.-монг. *тавь-*, калм. *тэв-*, дунс. *tai-*, монг. *te-*, орд. *tawi-* – стп.-м. МА, MNT, ЛР *talbi-*, даг. П *talγ* - (наряду с *tab-*, *rawγ*), калм. *тальв-* (наряду с *tæv-*) 'класть, ставить';

бур. *хахюнан* – х.-монг. *сахиус(ан)*, калм. *сэкусн*, стп.-м. *sakiγusun* (наряду с *sakiγulsun*) ‘талисман, амулет, охранитель’;

бур. *дэби*, х.-монг. *дэвэ*, калм. *дев-*, стп.-м. *debi-* ‘опахивать, обмахивать’ – МА *kei delbüük уатта* ‘веер’, где *delbüük* имеет значение ‘опахивать, обмахивать’; даг. *П дэлбүр* ‘веер’;

бур. *мойнон* (наряду с *мойл*) – х.-монг. *моил*, калм. *мөөл*, стп.-м., MNT *moiγlsun*, даг. *П moiγi* ‘черемуха’;

бур.-зап. *айшан* – лит.-бур. *айлан*, х.-монг. *айлч*, калм. *ээлчин*, стп.-м. *ayilčin* ‘гость’ (< общемонг. *ауй* ‘дом, двор, семья’).

Кроме того, в бурятском языке наблюдается в ряде случаев сохранение этого **l*, выпавшего в других современных монгольских языках, например:

бур. *мульэн* – х.-монг. *мөс(ен)*, калм. *мөсн*, орд. *möšn*, даг. *П мөйс* ‘лед’ (ср. МА, ЛР, SG *mölsün*, MNT *molsun*, стп.-м. *mösun*//*mölsün*, монгор. *молсэ, мордзэ*, дунс. *мэнсун* id.);

бур. *хульэн* – х.-монг. *цөс(ен)*, *цөс(ен)*, калм. *цөсн* ‘желчь’ (ср. МА, SG *sölsün*, стп.-м. *čösün*, *sölsün* id.);

бур. *саарhan* – х.-монг. *цаас(ан)*, калм. *цаасн*, даг. *П цাস*, орд. *tšasu* ‘бумага’ (ср. монг. *чалдзе*; МА *čälsun*, MNT, SG *čä'alsun*, стп.-м. *čäγasun*//*čäγalsun*//*čäyarsun*; Владимирцов [с. 364] указывает на разговорную халхасскую форму *čärс* ‘бумага’).

Учитывая закономерность выпадения **l* перед согласными, можно предположить, что бур. *усээлдэр* и калм. *вцклдр, вцклдур* ‘вчера’ восходят к некоей форме с **l* – **ööguledür*. В то же время в современных и средневековых монгольских языках для этого слова не отмечено форм с **l*, ср. например, х.-монг. *өчигдэр, өңгдэр*, монгор. *чигудур*, МА *öüge ödür*, ИМ *ečügen*, ЛР *hečegen* ‘вчера’, хотя в письменном монгольском языке представлены обе формы: *öčigen, öčügedür, ečügedür*, *öčügeldür, öčigeldür* id.

Отмеченная в бааньском языке словоформа *джилгасон* ~ *джилгасон* ‘рыба’ [см.: Тодаева 1964, с. 139] также позволяет предположить, что и в этом слове, известном во всех остальных монгольских языках без **l* (ср. х.-монг. *загас*, калм. *занын*, орд. *džagus*, даг. *П џаγүс*, дунс. *джагасун*, монгор. *джагасс*, стп.-м..МА *žiγasun*, ЛР *žiqasun* id.), этот **l*, возможно, и был когда-то представлен. Таким образом, праформа для этого слова может быть восстановлена в виде **žiγasun* (корень **žiγ*- + аффиксы *-я-* + *-sun*). При сопоставлении данной праформы с материалом из тюркских языков найдем тюркскую параллель в лице общетюркского глагола *jıl*//*juł* ‘ползти, извиваясь (подобно змее)’. От этого глагола в тюркских языках образованы слова *jilan*//*jułan* (ср. тат. *ялан*, башк. *йылан*, тур. *üləp*, төфчулан, кирг. *жылан*) ‘змея’ и *jułyan* (ср. узб. *jułqun*, кирг. *жүлгүн*) ‘тамиск, вьющееся растение’. Это позволяет предполагать очень древний характер данной тюрко-монгольской параллели, подвергшейся в монгольских языках весьма давней деформации.

Необходимо отметить также переход звука **l* в *n* в словообразовательном деноминативном глагольном аффиксе *-ла-* в позиции после носовых согласных. Так, например, *samla-* ‘причесывается’ (< *samt* ‘ребенка’ + *-la-*) дало в бурятском языке *hamna*- id.; *emle-* ‘лечить’ (< *em* ‘лекарство’ + *-la-*)

дало *эмнэ-* id.; *aŋla-* ‘охотиться’ (< *aŋ* ‘дичь’ + *-la-*) – *агна*- id. (< *анга-на- < *анела- < *aŋla-*).

Кроме того, в западных бурятских говорах, например баргузинском [см.: Раднаев 1965, с. 85], эхирит-булагатском [см.: Матхеев 1968, с. 6], каочугском [см.: Митрошкина 1968, с. 53], в суффиксе *-γul* происходит замена плавного **l* на дрожащий *γ*, например: барг., эхир.-булаг. *bar'uur* ‘ручка, прихватка’ – лит.-бур., вост.-бур. *барюул* (стп.-м. *bariγul*) id.; барг., эхир.-булаг. *aršuur* ‘тряпка’ – лит.-бур., вост.-бур. *аршиул* id. (стп.-м. *arčiγul* < *arči-* ‘чистить’); барг., эхир.-булаг. *хэрүүл* id. (стп.-м. *keregül*); каочуг. *уруур* ‘ссора’ – лит.-бур., вост.-бур. *уруул* id.; каочуг. *урээр* ‘благопожелание’ – лит.-бур., вост.-бур. *юреэл* id. (стп.-м. *iřigel*); каочуг. *харуур* ‘зеркало; рубанок’ – лит.-бур., вост.-бур. *харуул* ‘рубанок’ (стп.-м. *qataγul*).

Вызывает интерес чередование **l*, получившего перед i палатализацию, со среднеязычным j в словах *һандай* ‘скамья, лавка’//*һандали* ‘сиденье, скамейка’. Оба восходят к прототипу *sandali* с тем же значением, ср. х.-монг. *сандал*, калм. *сандол* ‘стул, скамья, сиденье’, ИМ, SG *sandali* ‘стул’. Употребление j вместо палатализованного l отмечается как характерная черта в речи хошутов ойратского диалекта в КНР, у которых вместо *malā* ‘плеть’ говорят *mäjä*, вм. *dol'* – *doj* ‘сменяй’, вм. *dol'gän* – *dojgän* ‘волна’, вм. *tol'* – *toj* ‘зеркало’, вм. *ü'l-* – *üj-* ‘плакать’ и т.п. [см.: Тодаева 1960, с. 28]. Аналогичное явление наблюдалось нами в речи сарт-калмыков с. Бюрю-Баш возле г. Пржевальска Киргизской ССР, которые произносили *toj* ‘зеркало; окно’ вместо *tol'*; *tajä* ‘плеть’ вместо *malā*; *üj* ‘плач’ вместо *ü'l*.

Переход палатализованного (среднеязычного?) l' в j произошел и в венгерском языке в котором буквосочетание ly (исторически l'~λ) читается сейчас как j (йот) [см.: Деак, с. 46].

Таким образом, переход l' в j можно объяснить собственнофонетическими причинами. Палатализованный l', особенно в положении перед i, очень близок к среднеязычному λ по своей артикуляции. Йот (j), как и λ, является шелевым среднеязычным звуком, только λ в отличие от j – боковой шелевой звук. При изменении места щели из среднеязычного бокового λ получается среднеязычный же срединный j.

*_γ

По данным И.Д. Бураева [1959, с. 92], “фонема *p* в бурятском языке употребляется в начале непервого слога или в конце слога внутри слова перед звонкими согласными в сонантных (звонких) оттенках, в исходе слога внутри слова, перед глухими согласными – в глухом оттенке, а в исходе слова – факультативно в полузвонком оттенке. В собственно бурятских словах *p* в начале слова не встречается”. Не был известен *_γ вангаутной позиции и в монгольском прайзыке [см.: Poppe 1955, с. 160]. В тюркском прайзыке звук *γ* в начале слова тоже не встречался [см.: Рясинец, с. 183]. В этих языках начальный *γ* при заимствовании иноязычных слов получал как правило протетический гласный, например: бур. *аршаан* – х.-монг. *аршаан*, калм. *аршан*, даг. *П аришан*, орд. *aragšan*, стп.-м. *gašiyan* ‘источник с минеральной водой’ (< санскр. *rasāyana* ‘нектар’).

Об этом же говорит и Б.Я. Владимирцов [с. 366]: "В монг.-письм., в халхаском г ~ р никогда не бывает в начале слова; в монгольской письменности встречаются слова, начинающиеся с г, но слова эти являются лишь транскрипцией форм иноязычных напр. *rilbu* < тиб. ... *ril-bu* 'пиллю' |халх ўрӯ! id. Как в монг.-письм., так и в халхаском, а также и в других монгольских наречиях в заимствованных словах, начинающихся с г ~ р, в начале появляется гласный, одинаковый с гласным, следующим за г ~ р; если за начальным г ~ р следуют узкие гласные, i ~ i, u ~ u, то в качестве эпентезического гласного является гласный средний, e ~ e или o ~ o; в монг.-письм., впрочем, можно встретить и другие эпентезические начальные гласные под влиянием иноязычной среды, из которой произошло заимствование. Примеры:

Стар. монг.-письм. *i'rad-barans* ~ *i'riduvarans* < француз. *roi de France*; стар. монг.-письм. *i'rinchen* < тиб. ... *rin-chen* 'драгоценность, Ринчен - собств. имя'; монг.-письм. *erengge* ~ *rengge* < тиб. *treng-ča* < тиб. ... *hpṛṭeṇva* 'чтк'; монг.-письм. *orus*, Халх. *ordc* 'Русь, русский'; Халх. Зап. *arūl-pi'* 'обоюдоострый нож, род кинжала' < тиб. ... *ral-gri* 'меч, сабля, кинжал'; монг.-письм. *ürüs sara* 'весенний месяц, месяц обновления природы' < пер. *rüz* 'день', ср. перс. *nauruz* 'новый год, совпадающий с весенним равноденствием'.

В середине и в конце слова согласный *г, как и в остальных монгольских языках, хорошо сохраняется во всех бурятских говорах, например:

бур. *наран* – х.-монг. *nar(ан)*, калм. *нарн*, даг.П *нар*, орд. *нара*, монг. *нара*, мог., МА, МНТ, стп.-м. *naran* 'солнце';

бур. *намар* – х.-монг. *namar*, калм. *намр*, даг.П *намар*, орд., МА, МНТ, стп.-м. *namur* 'осень';

бур. *арбай* – х.-монг. *arvai*, калм. *арва*, орд. *arwā*, МА, стп.-м. *arbai* 'ячмень';

бур. *эртэ* – х.-монг. *эрт*, калм. *эрт*, орд. *erte*, даг.П *ेртө*, МА, МНТ, стп.-м. *erte* 'рано; ранний';

бур. *гар* – х.-монг. *gar*, калм. *har*, даг.П *гар'и*, монг. *гар*, орд. *gar*, МА, МНТ, стп.-м. *угат* 'рука'.

Под влиянием *i консонант *г получил в бурятском языке палатализацию. Некоторые слова стали различаться только палатализацией г, например: *бараа* (*bara:*) 'товар, имущество' (стп.-м. *baraya*), а также *барга* 'исчерпал' (< *bara-* 'исчерпать', ср. стп.-м. *baraya* < *bara-*) и *баряа* (*bar'a:*) 'схватил' (< *bari-* 'схватить', ср. стп.-м. *bariya* < *bari-*); *арбан* (*ar'bñ*) 'десять' (стп.-м. *arban*) и *аръбан* (*ar'bñ*) 'жировой слой на животе лошади' (стп.-м. *arbin*).

Палатализованный *r'* (*г'*) "встречается в начале непервых слогов или в исходе слова перед звонким согласным, в отличие от твердой пары – только в звонких оттенках" [Бураев 1959, с. 93]. Под влиянием *i палатализованный *r* как фонема появился и в других современных монгольских языках, например в халха-монгольском: *хар* 'черный' (*χar*) (стп.-м. *qara*) и *харь* (*χár'*) 'вернись' (стп.-м. *qari*); *бар* 'тигр', *бар* (*bar*) 'исчерпайся' (стп.-м. *bar*) и *барь* (*bar'*) 'держи' (стп.-м. *bari*) и т.п.

Появление в единичных случаях согласного г в альвеоле в бурятском, халха-монгольском, ордосском языках можно объяснить редукцией начального гласного, за которым следовал этот г. Тем более, что этот г появ-

ился в начале послелога (служебного слова): бур. *ruu*, х.-монг. *ruu*, луу (после основ с ауслautным *r*), орд. *rū* ~ *lū* 'вниз, по, к', который, по всей видимости, произошел от наречия, ср. бур. *uruu*, х.-монг. *uruu*, калм. *uruu*, уру, монг. *furuu*, МА *furū*, МНТ *furū* и стп.-м. *urguu* 'вниз, книзу'.

В некоторых словах в бурятском языке можно заметить выпадение исконного *г, особенно в положении перед согласными с, т, например: бур. *ута*, калм. *ут* – х.-монг. *urt*, орд. *urtu*, мог. *urtu*, даг.П *орт* ~ *ortb*, МА, МНТ, стп.-м. *urtu* 'длинный';

бур. *өөрсөд*, МНТ *o'esut* – х.-монг. *өөрсөд*, стп.-м. *öbersed*, *öbersüd* 'сами', но в то же время бур. *өөрөө* 'сам', *өөр* 'себя', стп.-м. *öber*, МНТ *o'er* 'сам'; зап.-бур. *өөһэн* 'сам' – стп.-м. *öbesün*, *öbesün*, МНТ *o'er*, *o'esun* id.

СРЕДНЕЯЗЫЧНЫЕ СОГЛАСНЫЕ

*j

Древний общемонгольский консонант *j в бурятском языке в основном хорошо сохраняется в начале слова и между гласными, например:

бур. *яhan* (*jaḥñ*) – х.-монг. *јсан*, калм. *ясн*, орд. *jasu*, даг.П *jas* монг. *ясе*, мог. *jösün*, дунс. *jasuč*, боан. *jasoč* МА, МНТ, стп.-м. *yasun* 'кость';

бур. *яба*, (*Jaḥñ*) – х.-монг. *յав*, калм. *йов*, орд. *jawu*, даг.П *jaյ*, монг. *յү*, дунс. *javu*, баан. *ju*, мог. *jobu*, МА, МНТ, стп.-м. *yabu* 'идти';

бур. *аяга* (*ajḥačñ*) – х.-монг. *аяга*, калм. *aah*, орд. *ajaga*, монг. *яга*, дунс., баан. *jīga*, даг.П *ajägä*, МНТ *ayaḥa*, МА, стп.-м. *ayača* 'чашка';

бур. *наян* (*naḥñ*) – х.-монг. *ная*, калм. *nain*, орд. *naja*, даг.П *naɪ(j)*, монг. *најан*, МА, МНТ, стп.-м. *nayan* 'восемьдесят';

бур. *үя*, (*uijñ*) – х.-монг. *үя*, калм. *уй*, орд. *ciya*, монг. *фуја*, МА, МНТ *huua*, стп.-м. *uya* 'привязывать'.

В конце слова в положении перед согласным в середине слова или в абсолютном конце слова *j в бурятском языке ослабился, образовав с предыдущим гласным дифтонг, который в западных бурятских говорах, как и в калмыцком языке, имеет тенденцию переходить в долгий монофтонг. о чем выше уже подробно говорилось. Пример: бур. *оi* (вост.-бур. *ءى* ~ зап.-бур. *œi*) – х.-монг. *оi*, калм. *ɵ*, орд. *öö*, монг. *fe*, МНТ *hoi*, стп.-м. *oi* 'лес'.

Кроме того, сочетание *Vjί тоже дает дифтонг, превращающийся в западных бурятских говорах в долгий монофтонг, как и в калмыцком языке, о чем выше тоже подробно было сказано. Примеры: зап.-бур. *хвено* (*χvñ*), калм. *хвөн* – лит.-бур., вост.-бур., х.-монг. *хойно*, стп.-м. *quına* 'позади';

зап.-бур. *аэха* (*æ:χñ*), калм. *ээх* – лит.-бур., вост.-бур., *aixha*, х.-монг. *aix*, стп.-м. *auiqu* 'бояться';

зап.-бур. *бэхха* (*bæχñ*), калм. *бээх* – лит.-бур., вост.-бур., *bäixha*, х.-монг. *bäix*, стп.-м. *bayiqu* 'быть, находиться'; бур. *тиимэ* (*t'i:mñ*), калм. *tiim* – х.-монг. *tiim*, стп.-м. *teuim* 'такой'.

Спецификой нижнеудинского говора бурятского языка является отражение ауслautного *j в виде палатализованного *đ* (варьирующегося по нашим наблюдениям в произношении нижнеудинских бурят со среднеязычным

смычным ㄫ), на что впервые обратил внимание Г.Д. Санжеев [1930, с. 3]: "В некоторых случаях ㄳ' в этом (нижеудинском. – В.Р.) говоре является заместителем палатально-альвеолярного ㄷ и слабого спиранта ㄵ, чего не наблюдалось ни в одном из монгольских говоров". На эту же особенность нижеудинского говора указывает А.А. Дарбеева [1978, с. 63]: "Не менее характерным для НУД (нижеудинского диалекта. – В.Р.) является употребление ㄳ' в аялауте тех слов, которые в старописьменном монгольском языке писались с уод, например:

Ст.-письм.	НУД	ЛБ, ВБ, ЗБ
монг.		
уекэ	ㄳ'икэ	ехэ
уамбар	ㄳ'амар	ямар
уаумта	ㄳ'ума	юума
yisün	ㄳ'иң	юһэн
		'большой'
		'какой'
		'вещь'
		'девять' .

При этом Дарбеева [1978, с. 63] предполагает, что слова нижеудинского говора с ㄳ' сохранили более древнюю форму звучания общемонгольских слов, поскольку, как отмечал Б.Я. Владимирцов [с. 397], древние *j и *y были очень близкими друг другу, а *j развился из *d и иногда даже с ним чередуется (*j ~ *d).

ЗАДНЕЯЗЫЧНЫЕ СОГЛАСНЫЕ

*k

Древний общемонгольский *k почти во всех случаях в бурятских говорах под влиянием тенденции ослабления смычки перешел в проточный заднеязычный х, например: хэрэг < kereg 'дело', хээр < keger 'степь', arхи < araki 'водка', ехэ < уекэ 'большой'.

Сохранение смычного характера *k наблюдается в языке ононских хамнган и в нижеудинском говоре, в которых к имеет статус фонемы. Так исследователь языка ононских хамнган Д.Г. Дамдинов [см.: 1968, с. 81] отмечает наличие в этом говоре смычного заднеязычного к, который употребляется лишь в мягкорядных словах. В твердорядных словах к встречается только перед гласным и. Он утверждает также [с. 83], что "употребление звука к в языке письменных памятников XIII–XIV вв., в частности в "Сокровенном сказании", совпадает с нынешним употреблением его в языке ононских хамнган. Сравним:

"Сокр. сказ."	Онон. хам.	Бур.	Монг.	Значение
idekü	идэку	эдихэ	идэх	кушать
bükü	буку//букэ	бухэ	бат бөх	крепкий
ködelji	//бөкө			
kögügen	көдэлжди	худэлжэ	хөдлөж	двинувшийся
ičikü	кубуун	хубуун	хүү	сын
	ичику	эшхэ	иичих	стыдиться
čikin	//чики	шэхэн	чих	слух, ухо".

Относительно нижеудинского говора проф. Г.Д. Санжеев [1930, с. 2] пишет: "Исторический *k в бур. Ну отражается так же, как и в ойратских диалектах: кензэ – зелень көүүч – дитя, ескэ – уставать, ... көрө – поле, көддэ – степь, көкэ – дитя".

А.А. Дарбеева [1978, с. 48] тоже свидетельствует, что фонема к в нижеудинском говоре восходит к историческому *k и "встречается в любой позиции мягкорядного слова, например: күјеке 'шуметь', күндэл 'одеяло', күдүргэне 'черная смородина'".

Наши полевые записи нижеудинского говора тоже регулярно дают заднеязычный смычный к на месте проточного х других говоров и литературного языка, например:

Бур. Ну	Лит.-бур.	Значение
юуш кэнэубоб	юушье хэнэгүйб	ничего не делаю
мэкэлкэ	мэхэлхэ	обманывать
кундэ	хундэ	тяжелый
курээ	хурээ (зап.)	изгородь
кэбтэнэ	хэбтэнэ	лежит
кудмори	худэлмэри	работа, труд
куургэ	хуургэ	мост

Однако, утверждение, что к имеется только в указанных говорах, было бы не вполне точным, т.к. исследователи других бурятских говоров тоже отмечают в некоторых из них звук к на месте х. Так, Д.А. Абашев [с. 9], изучавший тункинский говор, пишет: "Звук к – заднеязычный сильный смычный. Встречается только в середине слова перед согласными и в конце слова как глухой вариант фонемы г. В сочетании с гласными твердого ряда звучит как глубоко заднеязычный, например: гаракка, лит. гаргаха (заставить выходить); горокко, лит. торгохо (добить зверя). В сочетании с гласными мягкого ряда к продвинут вперед. Например: дүүрэгкэ, лит. дуургэхэ (выполнить, наполнить); мэдэккээ, лит. мэдэхгүй (не знает)". Как можно видеть из приведенных в этой цитате примеров, произнесение к вместо х в тункинском говоре обусловлено комбинаторной позицией: в результате сильной редукции либо метатезы согласный х оказывается в непосредственном соседстве и контакте с согласным г, произносимом в этих условиях глухо. В результате ассимиляции х тоже превращается в смычный глухой звук, т.е. в к. Можно предположить, что развитие х в к при этих условиях проходило, так: мэдэхгүй → мэдэхгүй → мэдэхкүй → мэдэккээ → мэдэккээ 'не знает'; дуургэхэ → дуургэхэ → дуургэхэ → дуургэхэ 'выполнить, наполнить'.

По данным Н.Н. Поппе [1930а, с. 9], в аларском говоре тоже представлен звук к, но только не как самостоятельная фонема, а как позиционный произносительный вариант фонем г или х, например: ўк'к'е ~ ўхэхэ 'умирать', мэрэк'к'е ~ мэрэхэхэ 'кланяться', н'эмк'к'е ~ н'эмгэхэ 'тоненький'. Как видно, условия появления здесь к на месте х те же, что и в тункинском говоре.

Также обусловлено позицией, на наш взгляд, появление в некоторых случаях к на месте х и в цонгольском говоре [см.: Будаев 1965, с. 157], например, цонгл. тэбкэр – лит.-бур. тэбхэр, х.-монгл. тэвхэр стп.-м. tebker

'квадратный'; цонг. *мүшкэхэ* – лит.-бур. *мүшхэхэ*, х.-монг. *мөшгөх* 'обливать оторочкой', цонг. *мүшкөөр* – лит.-бур. *мүшхөөнэн*, х.-монг. *мөшгөөр* 'оторочка'. Как предполагает С.Б. Будаев [1965, с. 157], это *к* в цонгольском говоре является отголоском раннего общемонгольского *х*.

Относительно звука *к* в сартульском говоре И.Д. Бураев [1965, с. 116] пишет следующее: "Описывая звуки сартульского говора, следует особо остановиться на звуке *к*, потому что он может стать самостоятельной фонемой скорее всего в данном говоре. Встречается ряд слов, где *х* и *г*, встречающиеся в начале слова, произносятся сильно, как звук *к*, например, *дэбэскэр//дэбэсхэр* (матрац, подстилка), *эшкы//эшгы* (войлок) и др. И это, в свою очередь, обуславливает более частое, чем в литературном бурятском языке, произношение *к* в заимствованных из русского языка словах". Однако, весь приведенный им в этой статье материал по сартульскому говору показывает, что *к* на месте *х* или *г* встречается довольно редко, да и то как их произносительные варианты, обусловленные позицией. В основном же в сартульском говоре, как и в литературном языке и восточных говорах хоринского типа, *везде употребляется* проточный *х*: *хүдзүү* 'шея', *хүрэш* 'сосед', *хүчэ* 'сила', *хийхэ* 'делать', *хүүхэн* 'девочка', *хүмэхэ* 'брови' и т.п. Таким образом, не вполне правомерно утверждение, что *к* стремится в сартульском говоре стать фонемой, так как это всего лишь спорадически встречающийся комбинаторно позиционный вариант фонемы *х*.

С полным правом утверждать, что *к* является фонемой, сохранившейся от древнего состояния монгольских языков, можно лишь для **нижеудинского и ононско-хамниганского говоров**. Для наглядности сравним ряд слов из этих говоров с литературным бурятским языком и некоторыми другими монгольскими языками, в том числе со старописьменным монгольским и языком словаря "Мукалдимат ал-Адаб" [см.: Поппе 1938], являющимся типичным образцом монгольской речи XIV в., например:

Бур. НУ	Хам- ниг.	Лит.- бур.	Х.- монг.	Калм.	Стп.-м.	МА	Значение
<i>кőкő</i>	<i>кёку//</i>	<i>хүхэ</i>	<i>хөх</i>	<i>көк</i>	<i>köke</i>	<i>köke</i>	синий
<i>күкэ</i>							
<i>күң</i>	<i>кун</i>	<i>хун</i>	<i>хун</i>	<i>кун//</i>	<i>kümün</i>	<i>küümün</i>	человек
<i>кőwüŋ</i>	<i>кубуун</i>	<i>хубуун</i>	<i>хүү</i>	<i>көвүн</i>	<i>köbe-</i> <i>gün</i>	<i>küümün</i>	сын
<i>дікे</i> <i>күзүң</i>	<i>икэ</i>	<i>ехэ</i>	<i>их</i>	<i>ик</i>	<i>yeke</i>	<i>yeke</i>	большой
		<i>хузуун</i>	<i>хузуун</i>	<i>кузун</i>	<i>küjü-</i> <i>gün</i>	<i>küjün</i>	шея
<i>յükər</i> <i>էкэ</i>		<i>ухэр</i>	<i>ухэр</i>	<i>укр</i>	<i>üker</i>	<i>üker</i>	корова
				<i>ек</i>	<i>eke</i>	<i>eke</i>	мать

Как видно из примеров, нижеудинский и хамниганский говоры в отношении сохранения древнего **к* полностью совпадают с калмыкским языком, тоже удержавшим заднеязычный *к* во всех позициях в словах мягкого ряда. Из других современных монгольских языков *к* сохраняется как самостоятельная фонема также в дагурском, могольском, монгорт

ком, ордосском [см.: Poppe 1955, с. 139], в языке желтых уйгуров [см.: Тенишев–Тодаева, с. 49], баоаньском [см.: Тодаева 1964, с. 9], дунсянском [см.: Тодаева 1961, с. 10] языках, например:

стп.-м. *Kümün*, MNT *gүүн*, MA *kümün*, *kün*, *küün*, даг.П *кү*, монгор. *күн*, орд. *күн*, калм. *күн*, *кумн*, ш.-юг. *күн*, баоан. *кун*, дунсян. *күн* 'человек';
стп.-м., MA *kelen*, даг.П *кэлү*, монгор. *күлө*, орд. *кеle*, калм. *келн*, дунс. *кэлэн* 'язык';

стп.-м., MA *ken*, даг.П *кэңү*, монгор. *кен*, орд. *кен*, калм. *кең*, баоан. *каң*, дунсян. *кіэн*, ш.-юг. *кен* 'кто'.

Совершенно иначе ведет себя в бурятских говорах исторический **k*, стоявший перед **i*. Как известно, гласный **i* в процессе исторического развития всех монгольских языков оказал довольно заметное влияние на становление современных систем их консонантизма и вокализма, о чем будет сказано подробнее ниже. Здесь же хотелось показать лишь в общих чертах развитие исторического комплекса **ki*, о котором совершенно верно пишет Л.Д. Шагдаров [1969, с. 23]: "Исторический **k* в положении перед гласным **i* отражается в восточных и южных говорах в виде *x'*, в хамниганском – *k'*, *x'*, в западных – *c'*, *t'*, *x'*, *ш'*; вост. *тамх'ай*, южн. *тамх'ай*, хамн. *тамаки* ~ *тамх'ай*, зап. *тамс'ай* ~ *тамиш'ай* ~ *тамт'ай* (табак). В восточных и южных говорах в непервых слогах *x'* имеет тенденцию перехода в *t'*: лит. *тул'x'эхэ* – вост. *тул't'эхэ* (толкать), лит. *хал'x'ай* – вост. *хал't'ай* (ветер)".

Таким образом, модификация **k* под палатализующим влиянием **i* тоже имеет, как и само развитие **k* либо в щелевой *x*, либо в смычный *k*, двоякий характер, а именно: в одних говорах *k* в этой позиции перешел в смычный палатализованный *t'*, в других – в щелевые палатализованные *c'*, *x'*, *ш'*. При конкретизации этих говоров выясняется, что палатализованный смычный *t'* закономерно появляется там, где сохраняется смычный характер исконного **k*, т.е. в нижеудинском и хамниганском говорах, хотя хамниганский говор подчас и сохраняет комплекс **ki* без изменений, переводя его иногда под влиянием бурятского языка в *x*. Например, по нашим нижеудинским материалам: бур. НУ *t'iře* : 'пила' (< **kire* : < *Kirüge*); *t'uru* : 'иней' (< **kiru* : < *Kirayu*); *bart'irna* 'кричит' (< **barkirna*); *t'iləñəpə* 'осты'; трава волосец' (< **kilaçana*); *tət'iñə* 'нож' (метатеза от **kitoča*). В языке ононских хамниган: *күвэ* 'ковер' (стп.-м. *kibes*), *күй* 'сухой навоз для подстилки', *кируу* 'иней', *киргаха* 'стричь' (стп.-м. *kirqaqu*), *кисуур* 'скобель' (стп.-м. *kisayur*); иногда **ki* дает *t'i*: *салки//салти* 'ветер' (стп.-м. *sałkin*), *талки//талти* 'кожемялка' (стп.-м. *talki*).

Смычный палатализованный *t'* (< **ki*) на месте литературного *x* нам приходилось слышать и у некоторых групп булагатов Иркутской области например: *сог'i* 'бей' вм. *sox'u*, *бартирна* 'кричит' вм. *бархирна*, *манзайт'i* 'наны' вм. *манайхи*.

В тех же говорах, в которых исконный **k* перешел в щелевой *x*, сочетание **ki* тоже дало щелевой палатализованный согласный, качество зависит от степени шумности. Так, в хоринском говоре, как и в литературном языке, мы имеем *x*, то же отмечается и для сартульского [см.: Бураев 1965, с. 116] и понгольского [см.: Будаев 1965, с. 159] говоров, например: сарт. *x'ийхэ* 'делать', *цах'юур* 'кремень', цонг. *эмх'i* 'порядок',

цонг. *x'isix* 'нести по ветру'. В тункинском говоре [см.: Абашеев, с. 11] наряду с *x'i* встречается параллельный вариант *c'i*: *halxin* (лит. *halxin*) 'ветер', *cii//xii* 'сухой навоз', *taxya* 'курица', *soruu* (лит. *xo-ruu*) 'иней'. Переход *х̄* в *с̄* отмечается также в боханском говоре, в котором есть даже варианты *ши* и *ти*, что зависит от родовых групп говорящих на этом говоре. В Бохане, например, скажут вместо *tam̄* 'табак' *tam̄ei*, *tam̄ii* либо *tamt̄i* [см.: Хомонов 1965, с. 46–47]. Переход *х̄* в *ш̄* имеется и в эхирит-булагатском говоре, например: *tamšan* 'табак' вм. *tamxi*, *shalar* 'косоглазый' вм. *хялар*, *tašaa* вм. *taxya* 'курица', *tarhi* вм. *tarxi* 'голова', *halšan* вм. *halxin* 'ветер' [см.: Матхеев 1968, с. 6].

В аларском говоре тоже из *x* перед *т̄* и гласным, восходящим к *i, развился палатализованный *x'*, который чередуется с палатализованным *c̄* например: *dax't̄n* ~ *dac's̄n* 'опять', *x'álđr* ~ *c'álđr* 'косоглазый', *x't̄* ~ *c't̄* 'сухой навоз', *c'ulgahđu* 'обрезки конского хвоста или гривы' (лит. *хилгаан* 'конский волос'), при этом *c̄* наблюдается больше в речи молодежи [см.: Поппе 1930а, с. 8].

Относительно развития исторического комплекса *ki в языке хоринских бурят Г.Д. Санжеев писал: "Под влиянием исторического и на меси x в хоринском говоре имеется палатализованный согласный, который акустически производит впечатление среднее между палатализованным т̄ и с̄, нечто близкое к немецкому ich-Laut'у... Этот согласный встречается в словах типа *tamxi* – табак, *tarxi* – мозг, *arxi* – вино и т.п. ... Таким образом, во всех бурят-монгольских говорах в положении перед гласным и согласный x оказывается неустойчивым в своем качестве, ибо как известно, и в западных говорах мы имеем то же самое явление" [Санжеев 1939, с. 12–13].

Наблюдается закономерность: в тех бурятских говорах, где до сих пор сохраняется смычный *k*, либо он существовал еще до недавнего времени в определенных позициях (например, после сonorных типа *halxin* 'ветер', *tülk̄i* 'толкать'), этот *k* в положении перед i дал палатализованный смычный *t̄* (*t̄'*); а в тех же говорах, в которых палатализация развила уж при щелевом характере согласного *x* (< *k), там перед i возникли щелевые палатализованные *x'*, *c̄'*, *sh̄'*.

Из других монгольских языков типологически сходное явление зафиксировано только в монгольском языке [см.: Тодаева 1973, с. 31], в котором комплекс *ki в ряде случаев перешел в *ci* (при этом переходной степенью от смычного *k* к щипящей аффрикате *č* мог быть только среднеязычный смычный *ħ*, который развился в палатализованный переднеязычный *t̄'*, а от него в *č*), например: монгол. *čidogo* 'нож' (стп.-м. *kituya*), ф-бур. НУ *t̄t'iqħ* id. (метатеза от **t̄'it̄qħ* < **kituya*); монгол. *čirū* 'пила' (стп.-м. *kiruge*), ср. бур. НУ *t̄ire* id.; монгол. *čirga-* 'стричь' (стп.-м. *kiruga-*); монгол. *čimudze* 'ноготь' (стп.-м. *kimusun*), ср. бур. НУ *t̄imħħ* (< **t̄'imħħuŋ* < *kimusun*). Изредка такое же явление встречается и в дж-сянском языке, например: очи 'девушка' (стп.-м. *okin*), чирэу 'пила' (стп.-м. *kiruge*) [см.: Тодаева 1961, с. 17].

*g

Этот общемонгольский консонант сохранился во всех бурятских говорах в мягкорядных словах. В сочетании с любым мягкорядным гласным, кроме *i, он передается согласным г, например:

бур. *gər* 'дом, жилое помещение' – х.-монг. *gər*, калм. *ger*, даг.П *gər* ~ *gəri*, монгол. *ger*, орд., мог., МА, MNT, стп.-м. *ger* 'дом, юрта';

бур. *ug* – х.-монг., калм. *ug*, монгол. *uge*, орд. шге, МА, MNT, стп.-м. *uge* 'слово, речь';

бур. *эмээн* – х.-монг. *эмгэн*, калм. *эмгн*, монгол. *мүгэн*, орд., ИМ, стп.-м. *etmegeen* 'старуха', даг.П *өмэг* 'женщина';

бур. *zug* – х.-монг., калм. *zug*, орд. *džug*, MNT *jug*, стп.-м. *jüg* 'сторона; направление';

бур. *džegd̄* – х.-монг. *džgđ-*, калм. *dēgđ-*, орд., стп.-м., MNT *degde* - 'взлетать вверх'.

Как и в случае с согласным *k, здесь тоже следует отдельно рассматривать модификацию сочетания *gi по разным бурятским говорам.

В говорах хоринского типа согласный *g перед *i дает очень палатализованный *d̄'* [см.: Бураев 1959, с. 80, 101], который, по нашим наблюдениям, весьма близок к смычному среднеязычному *ħ*. Так, например, слова типа *angir* 'турпан', *mangir* 'диккий чеснок', *ganganha* 'взижать' произносятся хоринцами как *aqħħiř*, *taħħiř*, *gaħħinħaħ* (ср. стп.-м. *anggir*, *manggir*, *ħanġġinaqu*).

Произнесение *g в позиции перед *i в виде палатализованного *d̄'* отмечается также в тункинском говоре. Так, Д.А. Абашеев [с. 12] приводит в качестве примера слова *dand'ina* 'небесная красавица, фея' (ср. лит.-бур. *danginaa*), *dold'oon* 'волны' (ср. лит.-бур. *dolgōon*), *gald'ixa* 'идти медленным шагом' (ср. лит.-бур. *galgixa*).

Переход *g перед *i в смычный палатализованный *d̄'* характерен по нашим наблюдениям и в окинском говоре, от носителей которого приходилось слышать формы типа *gan'd'ihnaħa* 'взижать' (лит.-бур. *ganganha*, стп.-м. *ħanġġinaqu*), *ħon'd'ihnuur* 'ботало' (лит.-бур. *ħon* звукоподражание звону колокольчика, *ħonġirħo* 'звенеть', х.-м. *ħonġinox* 'звенеть', *ħonġinuur* 'колокольчик', стп.-м. *dongġiħaġur*), *ħan'd'ihnūr* 'колокольчик' (ср. зап.-бур. *ħanġinuur* 'колокольчик'), *ħeñ'd'i* 'столб в юрте' (ср. лит.-бур. *ħeñgi* id.), *ħan'd'iħan* 'диккий чеснок' (ср. лит.-бур. *mangir*, х.-монг. *mangir*, *mangis*, калм. *ħeñgrsħ*, стп.-м. *manggir*, *manggisun* id.), *ħon'd'iħno* 'диккий лук' (ср. лит.-бур. *ħonġino*, стп.-м. *songgino* 'репчатый лук'), *ħan'd'iħur* 'турпан' (ср. лит.-бур. *angir*, стп.-м. *anggir* id.) и т.п.

Аналогичное же явление зафиксировано и в говоре нижнеудинских бурят. Так, Г.Д. Санжеев [1930, с. 3] пишет по этому поводу: "Чрезвычайно любопытно отметить, что в бур.НУ исторический *g в некоторых случаях отражается как сильно палатализованный *d̄'*:

teħħeđ (< **teħħeđ* < **teħħeđ*) – столб

teħħeđer (< **teħħeđer* < **teħħeđir* < **tengri*) – небо

maħdiħaħ (< **maħħiħaħ* < **maħeħħaħ*) – лук (растение)

diħħeđ (< **jiħħeđ* < **giħħeđ*) – цепь.

Как видно из представленных примеров, явление *g > d̄' произошло под влиянием последующей гласной i; в других говорах (в аларском, 74. Зак. 780

например) находим только *g > j...". Это же отмечает для нижнеудинского говора и А.А. Дарбеева [1978, с. 62–63].

Такое же явление И.Д. Бураев [1965, с. 117] находит и в сартульском говоре: "Литературное сочетание *gi*, например в словах *angir*, *mangir* и т.д. в сартульском говоре, так же, как и в других бурятских говорах, произносится как *ð'* и карткий *i* (в сартульском говоре такое произношение особенно последовательно)".

В цонгольском говоре тоже произошло развитие *g перед i в палатализованной *d'* (*d'*). Н.Н. Поппе [Poppe 1971, с. 152] говорит об этом, например, следующее: "Группа консонантов *ig и *ng передается перед последующим i обычно как /d'/ или /n'/, например: цонг. en'd'iñ šata talada 'в энгинской желтой степи', jan'd'a 'треща, хрустя', tan'd'ilxar (< tangilqan) 'избалованный, изнеженный', sel'd'ēxej (< selgiyeken) 'холодный'. Ср. еще il'd'ēxe < il'gē-< *ilegē- 'посылать'" (перевод наш.—B.P.).

Таким образом, сартульский и цонгольский говоры, входящие в группу южнобурятских говоров, в отношении развития комплекса *gi в d'i роднятся с хоринскими говорами, а также с говорами тункинских, окинских и нижнеудинских бурят.

Другой же южнобурятский говор, говор ононских хамниган, по свидетельству Д.Г. Дамдинова [1968, с. 86], сохраняет сочетание *gi без изменений, например: хамниг. *gilaqar* – лит.-бур. *ялаqар* 'блестящий, глянцеватый' (стп.-м. *gilaqar*); хамниг. *ergiku* – лит.-бур. *эрьехэ* 'кружиться, обходить вокруг' (стп.-м. *ergiku*).

Отмечается сохранение *g перед *i и в баргузинском говоре [см.: Раднаев 1965, с. 85], например: барг. *gilaqar* 'блестящий', барг. *gilaqha* 'блестеть' (лит. *ялаиха*), барг. *nirgek* 'шуметь' (лит. *нэрьехэ*, х.-монг. *nirgek*, стп.-м. *nirgekii* 'гребеть, грохотать').

В то же время в других западных бурятских говорах произошел переход *g перед *i в щелевой среднеязычный j (йот). Такое развитие *g можно объяснить действием тенденции ослабления смычки, когда развившийся из *g под действием палатализации согласный d' или среднеязычный смычный ѡ переходит в среднеязычный щелевой j.

Такой переход *g в j отмечен в боханском говоре, например: бох. *ganganha* – лит. *ganganha* 'взижать' (ср. стп.-м. *yangginaqu*); бох. *anqar* 'желтоватокрасный' – лит. *angir* 'турпан' (ср. стп.-м. *anggir*) [см.: Бураев 1959, с. 101]. Аналогичное развитие *g в j перед *i произошло и в качутском говоре, например: качуг. *maniqan* – лит.-бур. *mangir* 'дикий лук'; качуг. *maniqalai* – лит.-бур. *manglai*, *magnai*, эхирит. *mangilai*, стп.-м. *manglai* 'лоб'; качуг. *esqin* – лит.-бур. *esqengi*, стп.-м. *esenggi* 'усталый'; качуг. *hevaldэнiэр* – лит.-бур. *hevaldэнir* 'хриплый'; качуг. *zalqixa* – лит.-бур. *zalqixa*, стп.-м. *jalqiqu* 'глотать' [см.: Митрошкина 1958, с. 289].

Такое же положение относительно развития *g перед *i засвидетельствовано и в эхирит-булагатском говоре, например: эхир.-булаг. *gongiqo* – лит.-бур. *gongiqo* 'гнусяти' (ср. х.-монг. *gongiqo*, стп.-м. *yangginaqu* 'пищать, хныкать'); эхир.-булаг. *dolgyoon* – лит.-бур. *dolgyeon* 'волна' (ср. х.-монг. *dolgo*, стп.-м. *dolgiyan*); эхир.-булаг. *izrmash* – лит.-бур. *Germani* 'Германия'; эхир.-булаг. *zalqixa* – лит.-бур. *zalqixa* 'глотать' [см.: Матхеев 1956, с. 114].

По утверждению Н.Н. Поппе [1930, с. 26], *g перед *i в аларском говоре тоже отражается в виде щелевого среднеязычного j, например: 'берег' (стп.-м. *ergi*), *dolgoyu* 'волна' (стп.-м. *dolgiyan*), *zalqajch* 'проглотить' (стп.-м. *jalqiqu*). Кроме того, *g иногда дает j и перед *e, например: *serjč* ~ *serēe* 'коновязь' (стп.-м. *čerge*), *erjč* 'кладеный баран' (стп.-м. *irge*), *hejē* 'войлок' (стп.-м. *esigei*) [см.: Поппе 1930а, с. 26].

Таким образом, исторический комплекс *gi в середине слова дает в бурятских говорах следующее развитие: gi – в хамниганском, баргузинском, d'i (ঃi) – в хоринском, сартульском, цонгольском, тункинском, окинском, нижнеудинском, ji – в эхирит-булагатском, боханском, качутском, аларском.

В то же время и в тех говорах, которые дают d'i вместо gi литературного бурятского языка, имеется немало случаев, когда из *g перед *i или *e развился щелевой j, например: тунк. *xurjčn*, бур. *kjurjč* 'зять' (ср. лит.-бур. *xurygčn*, стп.-м. *kürgen*); тунк. *bærjčn* 'невестка' (ср. дит.-бур. *bäriqan*, стп.-м. *bergen*); тунк. *erjčnəg* 'ворота в поскотине' (ср. лит.-бур. *erqənəg*, стп.-м. *ergeneg* 'посудный шкаф'). Общебурятскии являются слова типа *buryxa* 'клубиться, бурлить' (ср. х.-монг. *burugax*, стп.-м. *burgiqu*); *baayxa* 'дымить' (ср. х.-монг. *baagix*, стп.-м. *baayaqu*); *aj polyn'* (ср. х.-монг. *az*, стп.-м. *agi*).

Комплекс *gi и в анлауте дал в хоринских говорах ja либо j̥ в зависимости от традиности слова, например: хор., лит.-бур. *ялаиха* – х.-монг. *gilaikh*; стп.-м. *gilayiqu* 'блестеть'; хор., лит.-бур. *ялаизаха* – х.-монг. *gialazakh*; стп.-м. *gilajaqi* 'сверкать, сиять, блестеть'; хор., лит.-бур. *ялбаха* – х.-монг. *gialbah*; стп.-м. *gilbaqu* 'ярко блестеть, сверкать, спепить светом'; хор., лит.-бур. *elyxh* – х.-монг. *giliykh*, стп.-м. *giliyikü* 'блестеть, лосниться'.

Также в середине и в конце слова комплексы *gi и *ge в хоринских, а через них и в литературном языке, во многих случаях наряду с d'i (ঃi) дают, как во всех западных и примыкающих к ним тункинском и окинском говорах, ja, j̥. Это подтверждает сравнение ряда словоформ с другим монгольскими языками, например:

Общебур.	Х.-монг.	Калм.	Стп.-м.	Значение
эрье	эрэг	эрэ	ergi	берег
эрье	ирэг	'ирэ	irge	валух
харья	харги	хärg'	qargi	быстрина на реке (олёт.)
эрьехэ	эрэхэ	эрэх	ergikü	кружиться
ая	агъ	äg!	agi	полынь (олёт.)
аязма	аагим	—	ayagim	знойный
урьяха	ургих	—	urgiqu	клубиться
орьеэл	оргил	оргл	orgil	вершина
орьеэх	оргих	оргх	orgiqu	фонтанировать

Появление щелевого j на месте смычного палатализованного g можно объяснить тем, что палатализации подвергся щелевой вариант этого *g – γ. Переход γ' в j возможен только при ослаблении артикуляции γ', так как различие по месту артикуляции у них незначительное и кроме того

γ' произносится с большим шумом и с большим напряжением артикулирующих органов.

Такой разнобой в произношении (то *j*, то *d'* на месте **g*) можно объяснить, на наш взгляд, тем, что действовавшая в прошлом тенденция ослабления смычки реализовалась в бурятских говорах неравномерно и переставала действовать тоже неравномерно. Исконный же прамонгольский звук **g* был, кроме того, по своей природе двояким: в одних словах он был щелевым, в других – смычным. Когда монгольские языки, в том числе и протобурятские говоры, захватила тенденция ослабления напряженности артикулирующих органов при произнесении любых звуков, проточный интервокальный **g* (*γ*) исчез, растворился, ослабившись, среди соседних гласных, в результате чего образовалась заместительная долгота гласных (о чем подробно было сказано выше в соответствующем месте), а смычный же **g* перешел, ослабившись, в проточный и сохранился, опять став в бурятских говорах двояким по природе: произносится то смычно, то как щелевой звук. Затем, попав в положение перед *i*, этот, ставший уже проточным, γ палатализовался в бурятском языке (в котором вообще довольно сильно развилась палатализация согласных) и перешел в *j*. В дальнейшем, видимо, в ряде бурятских говоров действие тенденции ослабления приостановилось и на месте оставшихся щелевых **g* (*γ*) стали произноситься (особенно в анлауте и после сonorных согласных) также смычные варианты **g*. Поэтому сейчас смычность и щелинность *g* факультативны и зависят от комбинаторных условий [см.: Бураев 1959, с. 98–100]. Там, где в свое время щелевой *g* (*γ*) успел перейти в *j*, в тех словах этот *j* сохранился и утвердился, а там, где опять возобладал смычный характер *g*, там палатализованный смычный *g* дал смычный же *d'* (*d' ~ ḥ*).

Развитие **g* перед **i*, а в некоторых случаях и перед **e*, характерно только для говоров бурятского языка и не имеет аналогий в других монгольских языках.

Влиянием ослабления артикуляции проточного *g* (*γ*) можно объяснить и развитие глухого щелевого *x* на месте этого **g* в некоторых общебурятских словах, например:

Бур.	Х.-монг.	Калм.	Стп.-м.	Значение
тухэрэн	төгрөг	төргө	tögürig	круглый
тухэрг	төгрөг	—	tögürig	рубль
хархис	харгис	хәргс	qargis	варварский, реакционный

Этим же объясняется и произношение в западных бурятских говорах энэхүүр, энэхээр 'этим; 'здесь' вм. лит.-бур. энэгүүр; тэрэхүүр, тэрэхээр 'там, по тому месту' вм. лит.-бур. тэрээгүүр; ябахты 'ходите' вм. лит.-бур. ябагты и т.п.

О том, что все эти процессы до конца еще не изжили себя в бурятском языке свидетельствуют, на наш взгляд, параллельные формы с *g* и *й*, например:

бур. жэрьех//жэргэх 'щебетать', ср. х.-монг. жиргэх, калм. жиргх, стп.-м. jirgekү id.;
бур. тэръелх//тэргэлх 'убегать'.

Наличие *j* в ряде случаев может сигнализировать, что в бурятском языке в более древнее время был в данном слове **g* а не **k*, хоть если бы родственные соседние языки и давали бы здесь *x*. Так, например, халха-монгольскому слову горхи 'пряжка ремня' (ср. калм. норък, стп.-м. yorki) соответствует бур. горьё. О том, что прабурятской формой не было yorki, говорит наличие в бурятском слове *j*. В таком случае для бурятского слова горьё следует предполагать праформу *γorgi. О справедливости такой реконструкции свидетельствует наличие олётского gor'g³ и дэрбетского gör'g³ с тем же значением 'пряжка', зафиксированных Г.И. Рамstedтом [1935, с. 151].

Хотя в ряде случаев в бурятском языке представлен *x* на месте *g* халха-монгольского языка, сравнение с другими монгольскими языками показывает, что в халхаском это *g* не является исконным, а бурятское *x* закономерно развилось в этих случаях из исконного **k*, например:

Бур.	Х.-монг.	Калм.	Стп.-м.	Значение
гошхэхэ	гүцгэх	гүшкх	giskikü	шагать
мушхэхэ	мошгэх	мошкх	möskikü	расследовать
мушхаха	мушигх	мошкх	muskiqu	крутить
сэдххэхэ	сэтгэх	седх	sedkikü	мыслить
удхэн	*өтгөн	өткн	ödken	густой

Эти случаи развития *x* из **k* в отношении генезиса отличаются от рассмотренных выше фактов перехода в *x* ослаблением исконного **g*.

**ŋ*

Данный согласный во всех монгольских языках, в том числе и в бурятских говорах, встречается лишь в середине и конце слова и никогда не стоит в анлауте, чем монгольские языки и тюркские отличаются от соседних тунгусо-маньчжурских и самодийских. Причем в середине слова он сохраняется без изменения в бурятских говорах лишь перед заднеязычными и увулярными согласными ḥ и ɣ, стоящими перед иными, чем **i*, гласными, например:

общебур. аρχλη (орф. анхан) – стп.-м. angan, х.-монг. анхан (аŋχλη), калм. аγхн (аŋχλη), орд. аγхан 'первоначальный', MNT анга urida 'прежде'; общебур. аŋ (орф. ан) – стп.-м. ang, х.-монг. ан (аŋ), калм. аŋ (аŋ), орд. аŋ 'зверь';

общебур. эŋ (орф. эн) – стп.-м. eng, х.-монг. эн (εŋ), калм. эŋ (εŋ), орд. εŋ 'ширина материи';

общебур. əŋγεχ (орф. онгойхо) – стп.-м. onguyaiqu, х.-монг. онгойх (əŋγεχ), калм. онγах (əŋγаχ) 'раскрываться';

общебур. эŋдэг (орф. энгэр) – стп.-м. engger, х.-монг. энгэр (εŋdεg) 'лацкан, борт одежды';

общебур. эŋхэгхэ (орф. энхэрхэ) – стп.-м. engkerikü х.-монг. энхрэх (εŋхэгхэ), калм. энхрх (εŋkεгхэ) 'относиться с любовью'.

Согласный **ŋ* в позиции перед **g*, после которого следует **i*, палатализующий этот **g*, тоже палатализуется почти во всех бурятских говорах [для аларского говора, например, см.: Поппе 1930а, с. 26], передняя перед этим из заднеязычного звука в переднеязычный. Согласный же **g* при этом

переходит по говорам либо в д' (ж), либо в ж. В тех же немногих говорах, например в ононско-хамнганско-халхаском, в которых *г перед *и сохраняется, сохраняет свое качество и *и. Примеры: хамнг. *халангир* 'разлив реки по лугам и протокам' < *халиха* 'разливаться'; вост.-бур., окинск. *ман'дур*, зап.-бур. *ман'яган* 'дикий лук' (ср. стп.-м. *manggir*, *manggisun*, х.-монг. *manggir*, *manggis*, калм. *мэнгэрсн* id.); вост.-бур., окинск. *ан'дур*, зап.-бур. *ан'яар* 'турпан' (ср. стп.-м. *anggir*, х.-монг. *anggir* id.). Таким образом, в сочетании *и под палатализующим влиянием *и переходит в бурятских говорах в п'я (п'е) или п'и (п'и).

В процессе развития и становления фонетической системы в бурятских говорах произошел также переход *и в г в тех случаях, когда исторический *и оказался в положении перед *л (< *!). Первоначальный *и под влиянием ассимиляции дал л, в результате чего *и оказался перед л, что было, по-видимому, нетерпимо в протобурятских говорах, поэтому сочетание *и л дало гн (орф. гн). В сочетании юн, видимо, чтобы как-то сохранить свое качество, звук ю усилил свой смычный г-образный компонент (образовалось сочетание юнг). Затем первый п-образный компонент отпал, оставив вместо ю только г (в мягкорядных словах) или ց (в твердорядных). Таким образом, современное сочетание согласных гн имело в прошлом вид *յп, восходящее к *и!. Это хорошо видно из сравнения с другими монгольскими языками, например:

Бур.	Х.-монг.	Калм.	Орд.	Стп.-м.	Значение
<i>агнаха</i>	<i>агнах</i>	<i>аңых</i>	<i>арпа-</i>	<i>angna-</i>	охотиться
<i>шагнаха</i>	<i>чагнах</i>	<i>чиңых</i>	<i>түрпн-</i>	<i>čingna-</i>	слушать
<i>тэгнэхэ</i>	<i>тэгнэхэ</i>	<i>төңих</i>	<i>төңн-</i>	<i>tengne-</i>	вьючить
<i>гагнаха</i>	<i>гагнах</i>	<i>һаңых</i>	<i>гајпн-</i>	<i>γangna-</i>	паять

Из примеров видно, что халха-монгольский язык в отношении различия комплекса *յп в гн дает такую же картину, что и бурятский язык.

В ононско-хамнганско-халхаском говоре, сохраняющем многие архаичные черты монгольских языков, комплекс *յп продолжает существовать, о чем свидетельствует Д.Г. Дамдинов [1968, с. 87], например: хамнг. *маңжал* (*торго*) – бур. *магнал*, стп.-м. *mangnuu* 'род шелковой материи'; хамнг. *чиңакхү* – бур. *шагнаха*, стп.-м. *čingnaqu* 'слушать'; хамнг. *тэүнэку//тэүнэкэ* – бур. *тэгнэхэ*, стп.-м. *tengnekii* 'вьючить'.

Сохранение *и в этой позиции наблюдалось нами и в речи бурят Окинской долины, например: аյпнχ 'охотиться', չарпнχ 'слушать', չըլпнχ 'вьючить'.

Таким образом, в отношении комплекса *յп эти говоры сохраняют более архаичное состояние бурятского языка.

В ауслауте именных основ в современном бурятском языке, во всех его говорах, вместо исторического переднеязычного *и производится заднеязычный ю, который развился в этой позиции и в халха-монгольском языке, только здесь он отпал у основ имен существительных и у числительных употребляемых субстантивно, но производится у прилагательных. В калмыцком языке сохраняется переднеязычный *и. При употреблении же существительных и числительных в атрибутивной функции этот конечный *и основы обязательно восстанавливается и в халха-монгольском языке, но уже в виде заднеязычного ю.

Такое же явление, как в бурятском и халхаском, отмечается и для даурского языка, в котором ауслаутный *и основ перешел в заднеязычный ю [см.: Поппе 1930, с. 139], например: даг. II *улай* 'красный' (стп.-м. *ula-*яу), даг. II *бу* 'год' (стп.-м. оп.).

Этимологический же конечный *и сохраняется во всех случаях как в бурятском, так и в халха-монгольском и калмыцком языках, например:

Бур.	Х.-монг.	Калм.	Стп.-м.	Значение
<i>ан</i> (аң)	<i>ан</i> (аң)	<i>аң</i>	<i>ang</i>	зверь
<i> зан</i> (заң)	<i> зан</i> (даң)	<i>заң</i>	<i>Jang</i>	характер
<i> тэн</i> (тэн)	<i> тэн</i> (тэн)	<i>төң</i>	<i>teng</i>	равный по весу
<i> эн</i> (эн)	<i> эн</i> (ен)	<i>эн</i>	<i>eng</i>	ширина материи
<i> зоболон</i>	<i> зовлон</i>	<i>зовлың</i>	<i>jobalang</i>	мучение
<i>(չշեթէնյ)</i>	<i>(ձշեթէնյ)</i>			
<i>баясхалан</i>	<i>баясгалан</i>	<i>баясхлың</i>	<i>bayasqulang</i>	радость
<i>(bajñəsxələn)</i>	<i>(bajisqələn)</i>			

В словарях бурятского и монгольского языков в заглавном слове словарной статьи приписной маленькой буквой г в скобках указывают на заднеязычный характер *и. Пишут, например, *ан*(г) 'зверь', *зан*(г) 'характер', *зоблон*(г) 'мучение', *баясхалан*(г) 'радость', *эн*(г) 'ширина материи' и т.п. В калмыцкой же орфографии для *и принят особый знак ҹ. В старописьменном монгольском языке на уйгурской графике *и обозначали сочетанием букв нүн + кадф: ~ң (ng) – в середине слова и ~ң (ng) – в конце слова [см.: Владимирцов, с. 71]. Это значит, что еще в древности, при создании старомонгольского алфавита, люди осознавали этот звук ю и отличали его от обычного переднеязычного н.

Рассмотрим теперь, сравнив те же языки, сохранность и отражение конечного *и основы, например:

Стп.-м.	Калм.	Х.-монг.	Бур.	Значение
<i>аман</i>	<i>амн</i> (ам'н)	<i>ам</i> (ам)	<i>аман</i>	рот
<i>չիլայն</i>	<i>чолун</i> (չօլուն)	<i>чулүү</i> (չուլու)	<i>шулуун</i>	камень
<i>չիվայն</i>	<i>шовун</i> (չօվուն)	<i>шувуу</i> (չուվու)	<i>шубуун</i>	птица
<i>տաբն</i>	<i>тавн</i> (тав'н)	<i>тав</i> (tav)	<i>табан</i>	пять
<i>օն</i>	<i>օն</i> (օն)	<i>օն</i> (օյ)	<i>օն</i> (օյ)	год

При этом в калмыцкой орфографии буквой ҹ обозначен переднеязычный *и, как и в старописьменном монгольском языке. В халха-монгольском же и бурятском, хотя и пишется н, но произносится он в ауслауте всегда как ю ~ յ в зависимости от рядности слова. Только два обстоятельства различают этимологический *и и этот ю, возникший на месте исконного *и, в бурятском и халха-монгольском языках:

а) этимологический *и в конце слова при склонении всегда сохраняется, а ю, развившийся из *и, в ряде падежей всегда отпадает;

б) в тех же падежах, где должна быть полная основа с конечным *и, там этимологические *и и *и основы сохраняются без всяких изменений.

Примеры:

Бур.	Х.-монг.	Калм.	Стп.-м.	Значение
аң (ан)	аң (ан)	аң (аң)	ang	зверь
аңдə (анда)	аңд (анд)	аңд (аңд)	ang-du	зверю
əң (он)	əң (он)	ən (он)	on	год
əндə (ондо)	əнд (онд)	ənd (онд)	on-du	в году.

Особенно явственно разница между этимологическим *ј и п, развившимся из *n, выявляется в бурятском языке при наращении аффиксов родительного, винительного, исходного и орудного падежей. Даже орфография закрепляет это различие путем ввода вставного согласного г между аффиксом и конечным н основы, например:

ан 'зверь' – *ангай* (род.п.), *ангье* (Вин.п.), *ангаар* (оруд. п.), *ангхаа* (исх. п.);

зоболон 'мучение' – *зоболонгой* (род.п.), *зоболонгье* (вин.п.), *зоболонгоор* (оруд.п.), *зоболонгноо* (исх.п.).

При склонении же основ с этимологическим *n, хотя и произносимым сейчас в основном падеже как ј, уже не наблюдается вставного г. В некоторых падежах (винительном, орудном, частично совместном) этот п даже отпадает, в других же сохраняется в виде того же первоначального *n. Сравним, например, склонение бурятских слов аң (орф. ан, стп.-м. ang) 'зверь' и төг'иң (орф. морин, стп.-м. morin) 'лошадь':

Осн.	аң	(ан)	төг'иң	(морин)
Род.	аңгаа	(ангай)	төг'инө	(мориной)
Дат.-мест.	аңдə	(анда)	төг'индə	(мориндо)
Вин.	аңгъ.ј	(ангье)	төг'и.ј	(морише)
Оруд.	аңгаа.г	(ангаар)	төг'о.г	(мореор)
Совм.	аңтаа	(антай)	төг'итө	(моритой,
			төг'итөг	моринтой)
Исх.	аңха:	(ангхаа)	төг'инх:	(моринноо)

Таким образом, в бурятском языке в историческом аспекте следует различать этимологический исконный консонант *ј и звук ј, развившийся в ауслайте из конечного исконного *n основы.

УВУЛЯРНЫЕ СОГЛАСНЫЕ

*q

В истории монгольских языков этот согласный встречался лишь в начале и середине твердьрядных слов. Как и в других монгольских языках, развитие *q в бурятских говорах связано с развитием гласного *i → i. Слог *qi перешел в *ki в результате слияния *i и *i в одной фонеме i. Под влиянием этого i увулярный *q в данном сочетании перешел в заднеязычный k. О развитии *k в позиции перед i в различных бурятских говорах уже было сказано выше, поэтому здесь на этом останавливаться не будем.

Рассмотрим подробнее эволюцию *q в позиции соседства с другими, *членами*, гласными.

Из всех современных бурятских говоров лишь в двух, *нижнеудинском* и *ононско-хамниганском*, сохраняется смычный характер этой фонемы

в то время как во всех остальных говорах и в литературном языке на месте *q представлен проточным глухой согласный х.

Исследователь нижнеудинского говора Г.Д. Санжеев [1930, с. 1–2] пишет: "Исторический согласный *q в бур.НУ отражается в виде смычного и сильно аспирированного կ в следующих случаях

a) Если он следовал и следует непосредственно за л, р:

алкā	– убить	буркāң	– бог
үйлкā	– поить	амылкā	– дышать
дүлкā	– петь	талкāң	– мука
таркā	– уходить	даркāң	– кузнец

b) Если его заместитель ныне находится в слогах, которым предшествуют слоги с переднеязычными т, д, з:

такā	– подкова	тāкā	– угадать
дақā	– доха	дақāкā	– следовать
кхазәкā	– откусить	тāбікā	– поставить.

Во всех остальных условиях *q в бур.НУ превратился в аффрикативный kx:

kxард	– черный	kxадд	– гора ...
kxардүт	– путь ...	kxојд	– два ...
мiкxай	– мясо ...	нокxē	– собака ..."

Однако А.А. Дарбеева, занимавшаяся нижнеудинским говором длительное время, отмечает смычный характер данной фонемы [1978, с. 46]: "Фонема k в современном НУД представляет собой увулярный смычный сильный глухой согласный звук, встречающийся в начале слова в любой позиции слова с твердорядным вокализмом и перед ă, например: *кайша* 'ножницы', *кара* 'черный', *какаркă* 'рваный', *окбр* 'короткий', *утуркă* 'подовина'. В НУД фонема k артикулируется сильной смычкой увулы с задней частью спинки языка..." Она особо подчеркивает, что "аффрикативный звук kx в НУД – не самостоятельная фонема, а лишь оттенок..." [Дарбеева 1978, с. 47]. Встречается kx преимущественно перед долгим ă, например: *кхан* 'хан', *кхажака* 'шуметь'. Таким образом, материалы А.А. Дарбеевой свидетельствуют о наличии в нижнеудинском говоре фонемы k, а не kx. Наши наблюдения над говором нижнеудинских бурят подтверждают выводы Дарбеевой относительно преобладания смычного характера фонемы k в данном говоре. Нижнеудинская фонема k абсолютно идентична по своим фонетическим параметрам и акустическому эффекту тюркской фонеме q. Причем нам слышалось произношение q и перед долгим ă, т.е. бур.НУ *qa:q* 'хан', *qa:qjä* 'закрыть' и т.п. В этой позиции у q все же преобладал смычный элемент, хотя последующий долгий широкий гласный несколько ослаблял смычку, за счет чего происходил призвук x.

Относительно языка ононских хамниган Д.Г. Дамдинов [1968, с.82] сообщает: "Кроме заднеязычных звуков к и к' в говоре ононских хамниган встречается заднеязычная аффриката kx, смычка которой артикулируется неясно. Эту аффрикату можно назвать глубоко-заднеязычным согласным, образующимся в результате одновременного действия спирации и смычки более дальнего участка задней части спинки языка с мягким не-

бом. По горизонтальному положению языка аффиката *кх* как бы стоит между звуком *к* и *х*. Эта аффиката употребляется в начале и середине слова в сочетании с твердорядными гласными вместо увулярного спиранта *х*, если за ним или за слогом с этим согласным следует палатализованный слог или согласный звук. Аффиката *кх* не играет смыслоразличительной фонематической роли и является оттенком фонемы *х*, например: *кхони* (овца), *кхуджир* (солончак). Аффиката *кх* также встречается между гласными в середине слова и в последнем слоге, если за ним следует гласный звук *у*, например: *цокху* (жук), *токхукху* (седлать), *онгшилгокху* (открывать)».

Увулярный смыслочный глухой *к* отмечается в тункинском говоре как позиционный вариант в твёрдорядных словах увулярных фонем *г* и *х*, оказавшихся рядом из-за редукции стоявших между ними гласных звуков (о появлении в аналогичной позиции заднеязычного *к* на месте *г* и *х* в мякорядных словах нами выше уже сообщалось), например: *гаракка* 'заставить выходить' – лит. *гаргаха*, *торокко* 'добыть зверя' – лит. *торгохо* [см.: Абаев, с. 9]. Во всех же остальных случаях из **q* в тункинском говоре развился проточный *х*, например: *хара* 'черный', *баха* 'лягушка', *хура* 'дождь', *хоро* ' зло; яд' [см.: Абаев, с. 10]. Такая же картина и в окинском говоре.

Аналогично обстоит дело и в говоре аларских бурят, например: *гаргай* *кай* ~ *гаргахай* 'заставить выходить', *элдэккэ* ~ *элгэхэд* 'понимать' [см.: Попов 1930а, с. 9].

Во всех же остальных бурятских говорах, как и в соседних с бурятским монгольских языках – халха-монгольском, калмыцком, дагурском **q* дал в начале и середине слова проточный *х*. Лишь в дагурском и иногда в халхаском в середине слова появляется *г* на месте **q*. Примеры:

бур. *хада* – стп.-м., MNT *qada*, даг.П *хад* ~ *хадай*, орд. *xada*, х.-монг. *хад* 'скала';

бур. *хурдан* – стп.-м., МА, мог. *qurdun*, х.-монг. *хурдан*, калм. *хурдан* 'быстрый';

бур. *хоёр* – стп.-м., МА *qoayg*, даг.П *хојр* ~ *хоир*, мог. *qoյt*, орд. *хоյг*, х.-монг. *хоёр*, калм. *хойр* 'два';

бур. *мяхан* – стп.-м., МА *tiqan*, даг.П *m'aqay*, мог. *tiqon*, орд. *maxa*, х.-монг. *max*, калм. *махн* 'мясо';

бур. *нохой* – стп.-м. *noqa*, МА *noqa*, даг.П *ног* ~ *ног*, мог. *noqe*, орд. *пох*, х.-монг. *нохой*, калм. *ноха*, *нохэ* 'собака';

бур. *удха* – стп.-м. *udqa*, орд. *udxa*, х.-монг. *utga*, калм. *утх* 'смысл';

бур. *хадхаха* – стп.-м. *qadququ*, МА *qatququ*, даг.П *хархүй*, х.-монг. *хатхах*, калм. *хатхх* 'колоть, пронзять'.

Зачастую бурятские традиционные говоры, западные и восточные, а через них и литературный язык, сохраняют в виде *х* этот исконный **q*, который в других монгольских языках, например в халхаском, перешел в звонкий *г*. Примеры:

Бур.	Стп.-м.	Х.-монг.	Калм.	Значение
<i>удха</i>	<i>udqa</i>	<i>утга</i>	<i>утх</i>	смысл
<i>хадхаха</i>	<i>qadququ</i>	<i>хатхах</i>	<i>хатхх</i>	пронзять
<i>худхаха</i>	<i>qudqauqu</i>	<i>хутхах</i>	<i>хутхх</i>	размешивать
<i>садхалан</i>	<i>čadqulang</i>	<i>цатгалан</i>	<i>цадхан</i>	сытый
<i>баяххалан</i>	<i>bayasqulang</i>	<i>баясгалан</i>	<i>баясхан</i>	радость

Как видно из примеров, бурятский язык в этом отношении однотипен с калмыцким, тоже сохранившим исконный **q* в виде *х*.

В многих случаях в традиционных бурятских говорах *х* появляется там, где был, наоборот, исконный **γ*, сохраняющийся в халхаском и калмыцком языках. Примеры:

Бур.	Стп.-м.	Х.-монг.	Калм.	Значение
<i>дохолх</i>	<i>doγulqu</i>	<i>доголох</i>	<i>доñх</i>	хромать
<i>хахалх</i>	<i>qaγalaqu</i>	<i>хагалах</i>	<i>ханх</i>	разорвать
<i>хухаса</i>	<i>quγačaγ-a</i>	<i>хугацаа</i>	–	срок
<i>тохорюун</i>	<i>toγuríyup</i>	<i>тогоруу</i>	<i>тоhрун</i>	журавль
<i>сахариг</i>	<i>čaγatíy</i>	<i>цагариг</i>	<i>цаhрг</i>	обруч, круг
<i>хасуури</i>	<i>yačig-a</i>	<i>гацuur</i>	<i>гацур</i>	ель
<i>хагнаха</i>	<i>yangnaqu</i>	<i>гагнах</i>	<i>гаñх</i>	паять
(эхирит.)				

Встречаются случаи, когда и в калмыцком языке, подобно бурятскому, появляется *х* на месте **γ*. Примеры:

Бур.	Калм.	Стп.-м.	Х.-монг.	Значение
<i>дахаха</i>	<i>дахх</i>	<i>даγау</i>	<i>дагах</i>	следовать
<i>бахана</i>	<i>бахн</i>	<i>баγана</i>	<i>багана</i>	столб

Эти примеры вкупе с предыдущими, показывающими сохранение **q* в виде *х* вместо халхасского *г*, показывают, что в данном отношении бурятский язык стоит ближе к калмыцкому. В калмыцких говорах это явление распространено гораздо шире, чем оно представлено в литературном языке. Так, например, по нашим наблюдениям, иссыккульские сарты-калмыки (близкие по языку торгутам) говорят *толх* 'голова' вместо лит.-калм. *толва* (ср. стп.-м. *toluγai*, бур. *тоголой*, х.-монг. *толгой*); *захсн* 'рыба' вместо лит.-калм. *захсн* (ср. стп.-м. *jίγasun*, бур. *загаhan*; х.-монг. *загас*) и т.п.

Южные же бурятские говоры, сартульский, цонгольский и хамниганский, связанные своим происхождением с монгольским языком, продолжают, как и халхаский язык, удерживать согласный *г* там, где в других бурятских говорах представлен *х*, например:

сарт. *хагалх* 'пахать землю, разрывать', ср. х.-монг. *хагалах*, лит.-бур. *хахалх* id. [см.: Бураев 1965, с. 128];

хамнг. *цагариг* 'круг, обруч', ср. х.-монг. *цагариг*, лит.-бур. *сахариг* id. [см.: Дамдинов 1968, с. 89];

цонг. *дагаха* 'следовать за', ср. х.-монг. *дагах*, лит.-бур. *дахаха* id.;

цонг. *хагалх* 'раскалывать', ср. х.-монг. *хагалах*, лит.-бур. *хахалх* id.;

цонг. *доголон* 'хромой', ср. х.-монг. *доголон*, лит.-бур. *дохолон* id. [см.: Будаев 1965, с. 158].

Однако, в цонгольском говоре, видимо, уже под влиянием литературного бурятского языка и соседних бурятских говоров появляется в ряде случаев *х* на месте *г*, например: цонг. *бахалзуур* 'горло', ср. лит.-бур. *бахалзуур*, х.-монг. *багалзуур* id.; цонг. *уйдхар* 'крустъ, печаль', ср. лит.-бур. *уйдхар*, х.-монг. *уйтгар* id. [см.: Будаев 1965, с. 159].

Этот согласный в основном сохраняется во всех бурятских говорах в тех же позициях начала, середины и конца слов твердого ряда, что и во всех остальных современных монгольских языках. Причем в положении перед глухим согласным и в конце слова *γ оглушается и произносится как глухой слабый заднеязычный звук *g*, почти *k*, например: *яbag* 'путь уходит' (произносится *jabag* – *йабак*); *худаг* 'колодец' (произносится *худаг* – *худак*); *огто* 'совсем, совершенно' (произносится *эгтө* – *окто*); *заксаха* 'застыть (о масле)' (произносится *заксаха* – *заксаха*). Учитывая такое произношение *γ, А.Д. Руднев [1913, с.ХI] везде в своих материалах по хоринскому говору употреблял в данной позиции букву *к*, например: *унтагты* 'спите' (ср. лит.-бур. *унтагты*), *կүдак* 'живущий' (ср. лит.-бур. *нуудаг*), *сак* 'время' (ср. лит.-бур. *са?*).

В зависимости от положения в слове и соседних звуков *γ в бурятском разговорном языке представлен либо смычным увулярным *չ*, либо щелевым увулярным *զ* (орфографически оба звука обозначены одинаково – *շ*), например: *շար* 'рука' (орф. *šar*, стп.-м. *շար*); *վայկ* 'маленький' (орф. *baγik*, стп. м. *baγa*); *արգ* 'способ' (орф. *arg*, стп.-м. *argu*); *արջուն* 'охотник' (орф. *argu:ʃn*).

И.Д. Бураев [1959, с. 99] пишет об этом следующее: "Смычные оттенки (*շ* – В.Р.) употребляются: в начале слова, в исходе слова, внутри слова в исходе слова или в начале слова после согласных, кроме *r* и часто *l*. Щелевые дрожащие оттенки употребляются внутри слова в интервокальном положении и после *r*, а также иногда после *l*, при этом они являются всегда только звонкими. Смычные оттенки бывают в начале слова звонкими, а в исходе слова – глухими, внутри слова в начале слова – звонкими, а в исходе слова являются звонкими, если последующий слог начинается со звонких согласных, и являются глухими, если последующий гласный – глухой". Для современного бурятского языка, как его говоров, так и литературной формы, смычность и щелинность у *շ* не являются фонематичными, это только позиционно-комбинаторные варианты одной и той же фонемы.

Сравнение с другими монгольскими языками показывает, что в бурятском языке *γ сохраняется там же. Примеры:

бур. *гаҳай* – стп.-м. *ყақай*, МА *ყақай*, даг.П *гағ*, орд. *გահ*, х.-монг. *гаҳай*, калм. *хаха* 'свинья';

бур. *гушан* – стп.-м., МА *γүүчин*, даг.П *гоч'ү(ң)*, орд. *guči*, х.-монг. *γүүчин* калм. *һүчин* 'тридцать';

бур. *гар* – стп.-м., МА *ყար*, даг.П *гар* *ի*, орд. *գար*, х.-монг. *gar*, калм. *гар* 'рука';

бур. *аяга* – стп.-м. *ауаγа*, МА *ауаqa*, даг.П *ajāgā*, орд. *ajaga*, х.-монг. *аяγа*, калм. *аah* 'чашка';

бур. *арга* – стп.-м. *ауаγа*, орд. *atga*, х.-монг. *arga*, калм. *арғ* 'способ', МА *агу* 'хитрость';

бур. *балгаан*, *булгаан* 'летняя юрта' – стп.-м. *bałgasun* 'дворец; город', МА *bałgasun* 'стена; город', х.-монг. *балгас* 'развалины древнего города', калм. *балгсн* 'город';

бур. *загаан* – стп.-м. *jīγasun*, МНТ *jīħasun*, даг.П *γаγүс*, орд. *džagasun*, х.-монг. *загас*, калм. *загсн* 'рыба';

бур. *нугаг* – стп.-м. *nutuγ*, МНТ *nuntuγ*, даг.П *нотбг*, орд. *nutuč*, х.-монг. *нугаг*, калм. *нугт* 'родное кочевье'.

Согласный *γ, находившийся первоначально в положении перед *i, при дальнейшем развитии монгольских языков, когда два гласных *i и *i слились в одном i, перешел под влиянием этого i в разряд заднеязычных, т.е. *g*, и палатализовался. О модификации же комплекса *gi в современных бурятских говорах выше уже подробно говорилось, поэтому здесь повторять на касателься данного вопроса не будем.

Выше также уже было сказано и о том, что в бурятских традиционных говорах на месте *γ развился в ряде случаев, как и в калмыцком языке, глухой щелевой согласный *x*.

Кроме того, в процессе развития монгольских языков интервокальный *γ во многих случаях выпадал, в результате чего произошло стяжение соседивших с этим *γ гласных в один долгий гласный звук. Поскольку данное явление подробно уже рассмотрено выше в разделе о долгих гласных, здесь его тоже рассматривать не будем.

Глава III

ИСТОРИЯ РАЗВИТИЯ ОТДЕЛЬНЫХ ФОНЕТИЧЕСКИХ ЯВЛЕНИЙ БУРЯТСКОГО ЯЗЫКА

В процессе развития бурятского народного разговорного языка под влиянием различных факторов как внешнего, так и внутреннего характеров произошли некоторые сдвиги фонетического облика слов по сравнению с постулируемым древним прамонгольским языковым состоянием и со всеми современными монгольскими языками. Произошло это, по всей вероятности, вследствие развития некоторых фонетических явлений бурятского языка. К таким явлениям, на наш взгляд, следует отнести изменение системы вокализма и консонантизма, развитие долгих гласных и монофтонигацию дифтонгов. При этом наиболее значительные изменения, затрагивающие эволюцию как гласных, так и согласных, произошли под влиянием так называемого перелома *i.

Появление долгих гласных, развитие проточных согласных на месте смычных, исчезновение аффрикат, да по сути дела и сам перелом *i связаны с явлением ослабления напряженности артикулирующих органов. При этом представляется, что все фонетические явления, наблюдаемые в истории развития звуковой системы бурятского разговорного языка, можно в общем-то свести к двум группам: явления, связанные с историей развития гласного *i; и явления, возникшие и получившие разные фазы развития в разных монгольских языках и диалектах, связанные с ослаблением напряженности при артикуляции как согласных, так и гласных, что закономерно повлекло за собой различные модификации консонантов, развитие долгих гласных, а также ассимиляцию кратких гласных. Кроме того, эти две группы явлений в истории эволюции звукового строя бурятского языка, и соответственно остальных монгольских языков, теснейшим образом взаимодействовали с захватившей в свое время все монгольские языки